

HIFI-GESAMTPROGRAMM



**GRUNDIG**



Emotionen sind ausdrücklich erlaubt, wenn von Fine Arts die Rede ist. Denn Fine Arts ist Ausdruck für bewußten, kritischen Hörgenuß, Ästhetik und extrem hohes technologisches Niveau. Fine Arts steht für ein neues Verständnis von Musik und Lebensart im Bereich der High Fidelity. All das, was entwicklungs- und produktionstechnisch heute möglich ist, wurde kompromißlos verwirklicht. Dieser Anspruch manifestiert sich genauso im Gesamtkonzept wie im Detail. Angefangen bei den massiven Alufrenten mit feiner Oberflächen-Schliffstruktur bis zu den edlen Holzseitenteilen, von den großen, goldfarbenen Metallfüßen bis zu den vergoldeten Anschlußbuchsen für lebenslange Kontakt-sicherheit, wurde für Fine Arts der angemessene Rahmen für den hohen Qualitätsstandard geschaffen. Feinste HiFi-Technologie, die sich auf den ersten Blick offenbart. So sind Design und Produktqualität von Fine Arts zum Maßstab dessen geworden, was anspruchsvolle HiFi-Liebhaber von einer Edel-Marke heute erwarten.



Wer vollendeten Klang und ausgereifte Spitzentechnik vereint mit höchstem Komfort erwartet, findet seine Anlage im umfangreichen Grundig-HiFi-Linienprogramm. In jeder Kategorie und für jeden Anspruch bietet Grundig auch hier perfekten Musikgenuß und das Erlebnis modernster Gerätekonzeptionen auf hohem Niveau. Dazu kommt das klassisch zeitlose Design, das sich harmonisch in jede Umgebung einfügt und die Grundig HiFi-Anlage auch optisch zu einem zentralen Punkt des

Wohnbereichs macht. In jedem Grundig HiFi-Gerät steckt so vom inneren Aufbau bis zur äußeren Gestaltung, von der hohen Leistung bis hin zur Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen die schlichte Philosophie der Perfektion. Daß all das auch noch erschwinglich bleibt, wird HiFi-Liebhaber sicher besonders freuen.

**Grundig Umwelt-Initiative**  
Im Rahmen der Grundig Umwelt-Initiative haben wir für diesen Prospekt Papier mit 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff verwendet.

## FINE ARTS PROGRAMM

Esoteric Line CD-Röhrenvorverstärker, Restek Phono-Vorstufe, Endstufe	4 - 5
Amplifier	6 - 10
Digital Satellite Tuner	12 - 14
Synthesizer Tuner	15 - 17
Cassettendecks	22 - 25
CD-Player	28 - 31
Analog-Plattenspieler	38 - 39
Boxen	42 - 43
Technische Daten	46 - 49

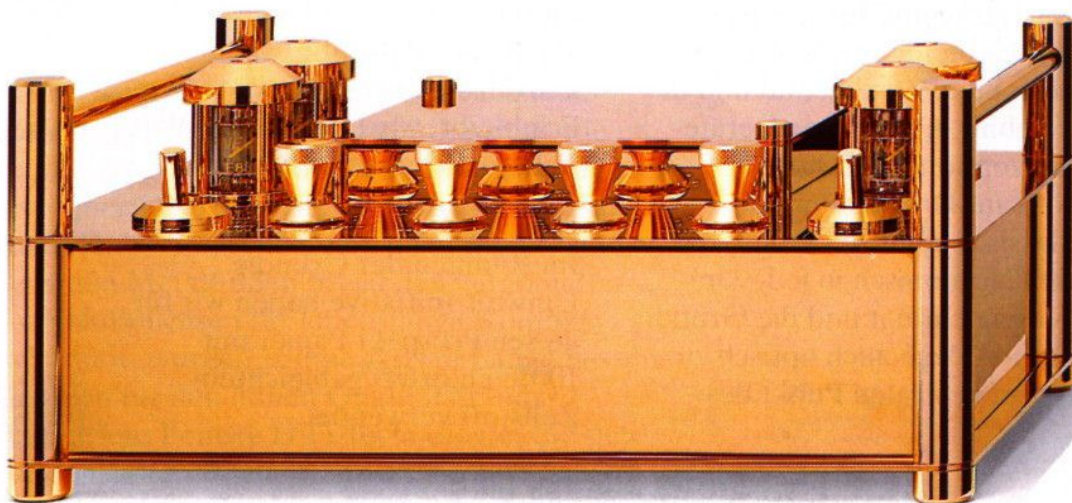
## LINIEN-PROGRAMM

Verstärker	11
Digital Satellite Tuner	18
Synthesizer Tuner	19
Receiver	20 - 21
Cassettendecks	26 - 27
CD-Player	32
Rack	33
Serie 5000, Serie 101	34 - 37
Analog-Plattenspieler	40
Stereo Compact Center	41
Boxen	44 - 45
Technik Tabellen	50 - 51



*Hochwertige Spanngitterröhren E 83 CC.*

Der **Fine Arts Esoteric Line CD Röhrenvorverstärker** verdeutlicht in besonderem Maße die außergewöhnliche Liebe zum Detail und die hohe Präzision, mit der alle Fine Arts Geräte gefertigt werden. Er wurde eigens für HiFi-Liebhaber mit extrem hohen Ansprüchen an die

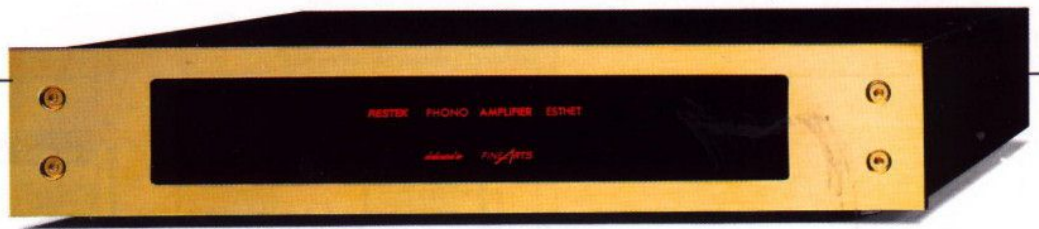


**FINE ARTS**  
**CD RÖHRENVORVERSTÄRKER**

Übertragungsqualität digitaler und anderer hochpegeliger Signalquellen konzipiert. Auf beeindruckende Weise gelingt es ihm, sogar die in Fachkreisen bisweilen kritisierten Eigenheiten des CD-Klangbildes vergessen zu machen. Das Gehäuse besteht aus stabilen, vergoldeten oder schwarz verchromten Messingplatten, die für eine größtmögliche Abschirmung des Vorverstärkers gegen electromagnetische und hochfrequente Störeinflüsse sorgen. Alle Cinch-Anschlußbuchsen sind vergoldet. Das Testurteil für den Fine Arts Röhrenvorverstärker: »Referenzklasse mit 4 Ohren« (AUDIO 8/88).

*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*





RESTEK  
PHONO-VORSTUFE „ESTHET“

Brillanz in der Wiedergabe und optimale Ausschöpfung der Dynamik sind Merkmale der Esoteric Line. Eigens für den Fine Arts Esoteric Line CD-Röhrenvorverstärker wurde die **Restek Phono-Vorstufe »Esthet«** entwickelt, um auch analoge Schallplatten in adäquater Übertragungsqualität wiederzugeben. Es können wahlweise Moving Magnet- oder Moving Coil-Tonabnehmer angeschlossen werden, die zusätzlich durch individuelle Einstellungen präzise anzupassen sind.



RESTEK  
STEREO-ENDSTUFE „EVENT“

Die perfekte Fortsetzung der Esoteric Line ist die **Restek Stereo-Endstufe »Event«**. Selektierte hochwertige Bauteile und extrem hohe Leistungsreserven sorgen für eine präzise Kontrolle der Membranbewegungen in allen physikalisch nur denkbaren Zuständen. Herstellung und Vertrieb:

Restek Elektronik Products GmbH,  
Richard-Roosen-Str. 15, D-3500 Kassel-Waldau.

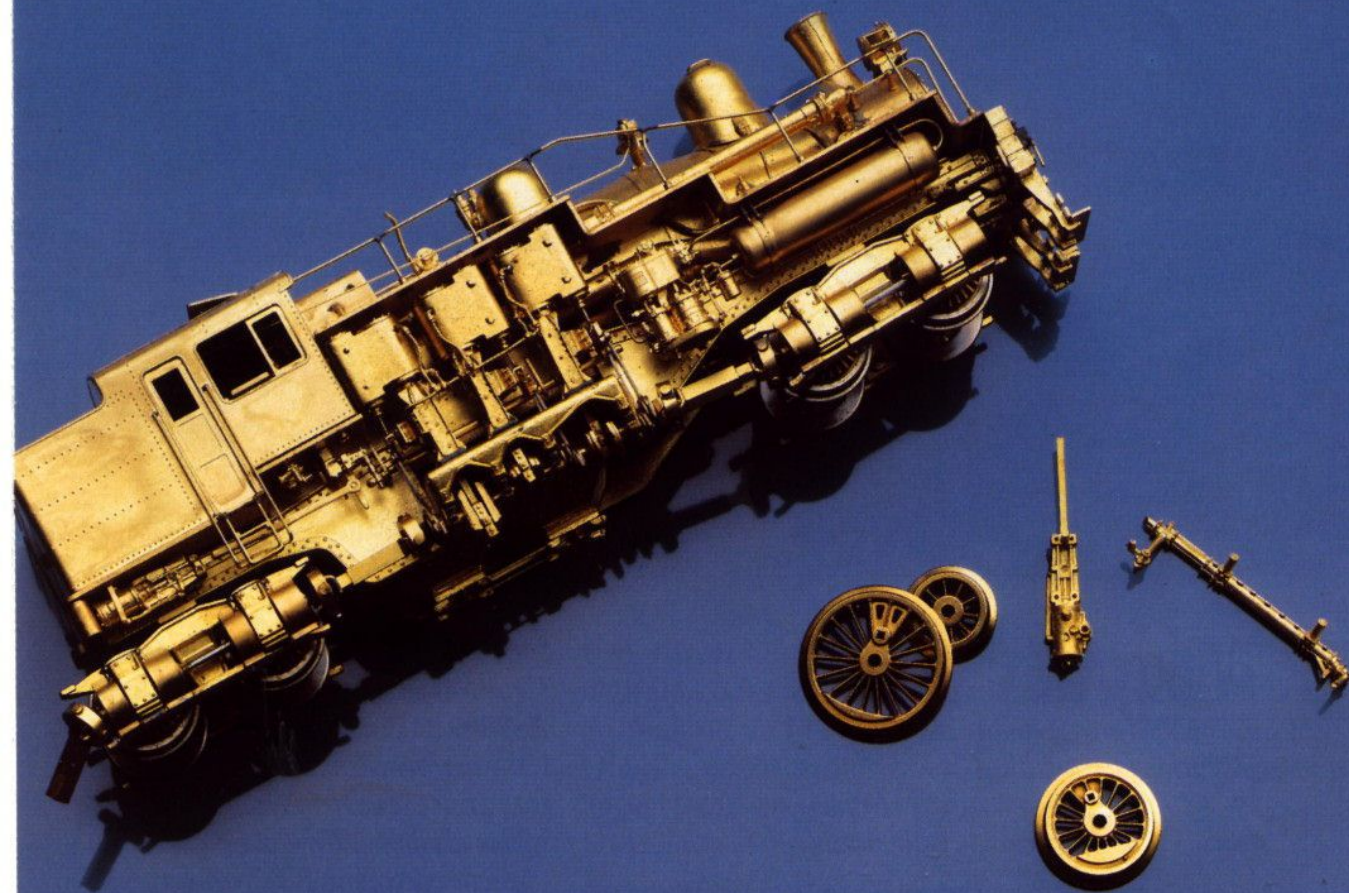


# DIE HOHE KUNST DER PERFEKTION.



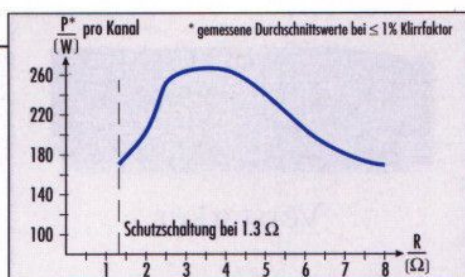
Verstärker

*Feines Gespür für die  
Koordination technischer  
Elemente mit den hohen  
Anforderungen brillanter  
musikalischer Übertragung  
zeichnet die Serie  
Fine Arts aus.*





# VERSTÄRKER

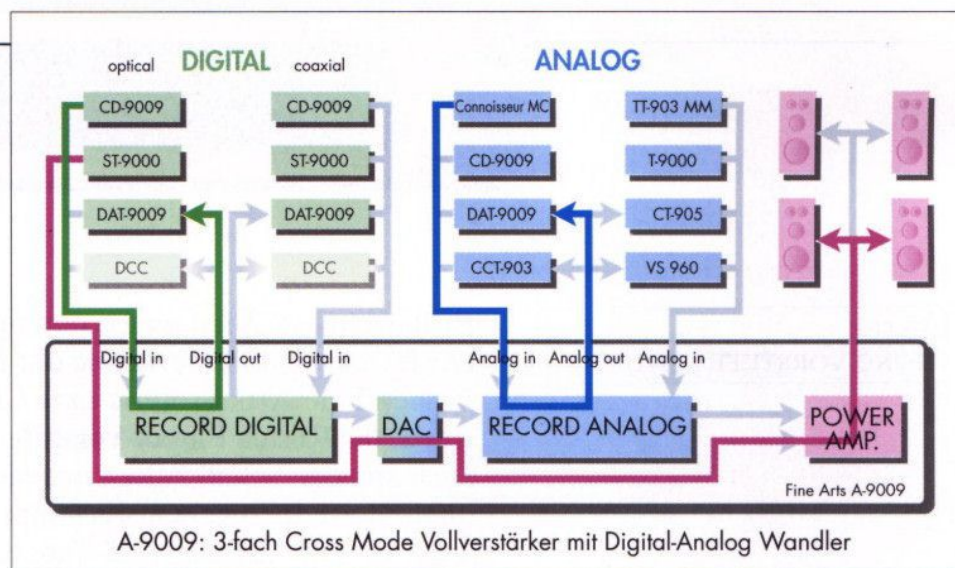


Ausgangsleistung A-9009.



FINE ARTS A-9009

Der **High Definition Integrated Cross Mode Amplifier Fine Arts A-9009** ist ein impedanz-stabiler, leistungsstarker Verstärker mit integriertem D/A-Wandler und mehr als  $2 \times 170$  Watt Nennausgangsleistung an  $8 \Omega$  bei extrem



Mit der beigelegten Remote Control RC 9009 ist der Amplifier A-9009 in den wichtigsten Funktionen fernbedienbar.



hohen Geräuschspannungsabständen und harmonischen Verzerrungen an der Grenze des heute Meßbaren. Ein Schnittbandkern-Transformator sorgt für hohe Leistungsreserven und ein geringes magnetisches Streu-

feld. Ein dreifaches Cross Mode erlaubt beim Hören einer digitalen oder analogen Signalquelle gleichzeitig die Aufnahme und Überspielung einer weiteren digitalen Quelle und zusätzlich noch die Überspielung Tape I auf Tape II und umgekehrt (einschließlich DAT). Die Cinch-Anschlüsse sind vergoldet.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





FINE ARTS

A-905

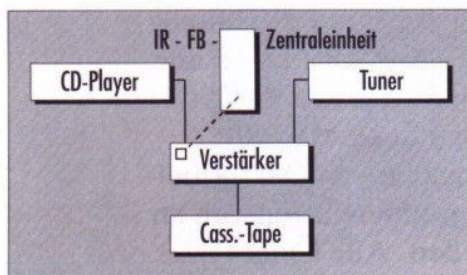


Der **Integrated Stereo Amplifier Fine Arts A-905**, ein klassisch konzipierter Verstärker mit  $2 \times 120$  Watt Nennleistung an  $8 \Omega$  und beigelegter Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen bietet höchste Klangtreue. Endstufen, Lautsprecher und Netztransformator sind über elektronische und thermische Schutzschaltungen gesichert. Der digitalen Zukunft entspricht heute bereits das Direct Digital Copying (DDC), mit dem digitales verlustfreies Überspielen möglich wird. Die motorgetriebene Lautstärkeregelung erfolgt über ein hochwertiges 4-fach Potentiometer und gewährleistet eine extreme Rauschminimierung und hohe nutzbare Dynamik. Es können – wahlweise umschaltbar – Moving- oder Moving Coil-Tonabnehmer angeschlossen werden. Alle Cinch-Anschlüsse sind vergoldet.

*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*

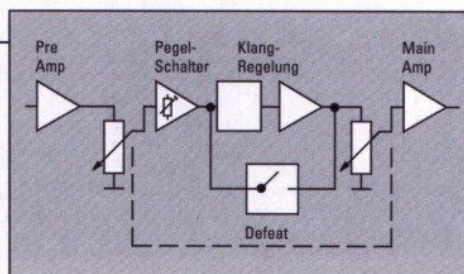


*Cross-Mode hinter Alu-Klappe.*



*Fernbedien-Zentraleinheit.*





*Rauschminimierung durch doppelte Lautstärkeregelung.*



FINE ARTS

A-904

Der **Integrated Stereo Amplifier Fine Arts A-904** ist ein integrierter Verstärker mit Fernbedienung aller wichtigen Funktionen. Mehr als  $2 \times 90$  Watt Nennleistung an  $8 \Omega$  stehen zur Verfügung. Die hervorragenden technischen Daten dieses Gerätes werden unter anderem auch durch die Bestückung mit rauscharmen Metallschichtwiderständen und doppelter, motorgetriebener Lautstärkeregelung hinter der Vor- und vor der Endstufe erreicht. Die Endstufe selbst ist über eine elektronische und thermische Schutzschaltung gesichert. Neben den Anschlüssen für alle weiteren Komponenten der Serie Fine Arts verfügt das Gerät über eine Tape Copy Funktion mit Überspielmöglichkeit unabhängig von der Eingangswahl des aktuellen Programms. Zwei Lautsprechergruppen lassen sich an massiven Schraubklemmen anschließen. Alle Cinch-Anschlußbuchsen sind vergoldet und sorgen insbesondere für lebenslange Kontaktsicherheit.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



*Regler/Schalter hinter Alu-Klappe.*





## VERSTÄRKER V 304

- 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Doppelte Lautstärkeregelung zwischen Vor- und Endstufe zur Rauschminimierung.

- Der Lautstärkeregel ist motorgetrieben.
- Überspielmöglichkeit bei gleichzeitigem Hören eines anderen Signals (Copy).
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird

- damit überbrückt.
- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, HiFi-Video-Recorder, Tuner, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



## VERSTÄRKER V 303

- 2 x 85/55 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Doppelte Lautstärkeregelung zwischen Vor- und Endstufe zur Rauschminimierung.

- Der Lautstärkeregel ist motorgetrieben.
- Überspielmöglichkeit bei gleichzeitigem Hören eines anderen Signals (Copy).
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird

- damit überbrückt.
- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, HiFi-Video-Recorder, Tuner, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



## VERSTÄRKER V 301

- 2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).

- Der Lautstärkeregel ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Cassetten-decks, CD-Player, Phono, Tuner,

- Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.
- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- und ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



# DIE HOHE KUNST DER BRILLANZ.



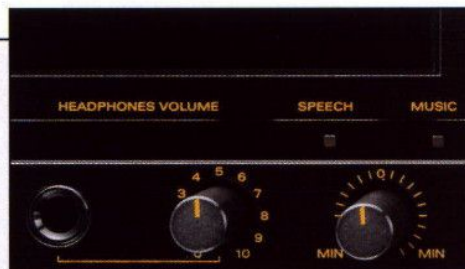
Tuner

*Außergewöhnliches Feingefühl  
ist eine der entscheidenden  
Voraussetzungen, um dem  
hohen qualitativen Anspruch  
von Fine Arts gerecht zu werden.*





TUNER



*Sprache/Musik-Lautstärkeabsenkung*



*Remote Control  
RC 9000 ST*



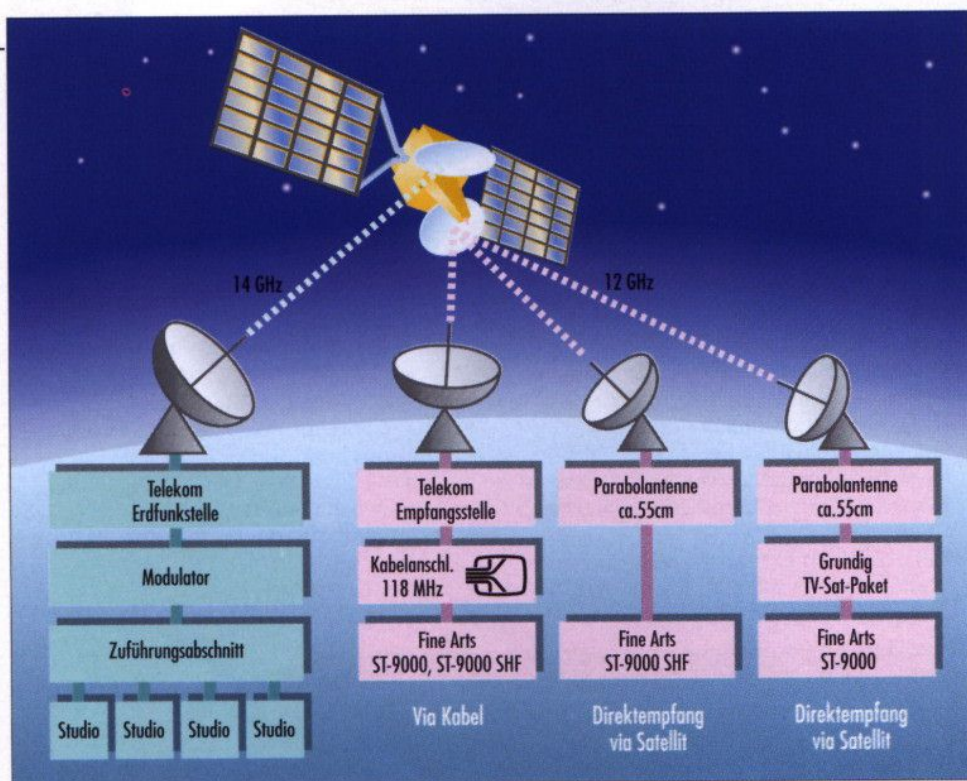
## FINE ARTS ST-9000

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

Der **High Definition Digital Satellite Tuner Fine Arts ST-9000** öffnet das Tor zu einem neuen, bisher unerreichten Hörfunk-erlebnis. Der ST-9000 mit Fernbedienung bietet dafür das zukunftsichere Tuner-Konzept. Das bedeutet: Erhöhte Klang-

qualität mit störungsfreiem Empfang und einer der CD vergleichbaren Dynamik. Neuartig ist der Bedien-Komfort: 16 Stereo- bzw. 32 Mono-Empfangskanäle sowie die gezielte Programmarten-Vorwahl per Tastendruck nach





Digital Satellite Radio (DSR)

**DSR**  
DIGITAL SATELLITE RADIO



Kabelanschluß  
118 MHz



Kriterien wie z.B. Klassik, U-Musik, Rock, Pop, Nachrichten Politik etc. Der ST-9000 kann an das Breitbandkabel oder an einen SAT-TV-Receiver mit entsprechendem Ausgang angeschlossen werden. Seine

HF-Eingangsstufen sind von 50 - 855 MHz durchstimmbare ausgelegt und dadurch zukunftssicher für weitere DSR-Satelliten und länderspezifische Breitbandkabel-Frequenzen.

Den Grundig Satellite Tuner wird es auch in der Variante ST-9000 SHF geben, der zusätzlich mit einem Empfangsteil von 0,85 bis 1,75 GHz zum Direktanschluß an Parabolantennen ausgestattet ist.

**FINE ARTS** by GRUNDIG



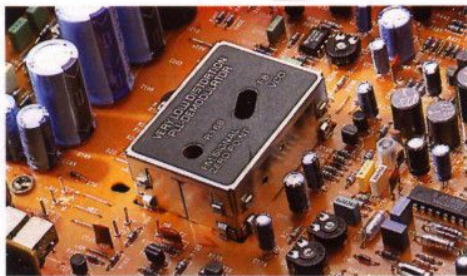


## FINE ARTS T-9000

Der **High Definition Radio-Data-System Synthesizer Tuner Fine Arts T-9000** ist technologisch zu einem der aufwendigsten Tuner der Welt entwickelt worden. Selbstverständlich ist er mit Radio-Data-System (RDS), dem zukunftsweisenden Informations-System, ausgestattet. Damit zeigt der T-9000 den jeweiligen Sendernamen in Klarschrift an, vergleicht die Sender auf gleiches oder unterschiedliches Programm und schaltet selbständig auf einen Sender gleichen Programms, aber größerer Feldstärke um. Während eines manuellen oder automatischen Abstimmvorgangs werden RDS-Sender erkannt, im DOT-Matrix Display angezeigt und können auf bis zu 29 Plätzen abgespeichert werden. Alle Cinch-Anschlußbuchsen sind selbstverständlich vergoldet. Das Testurteil des T-9000 ist beeindruckend:

»Qualitätsstufe absolute Spitzenklasse« (STEREO 11/87).

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

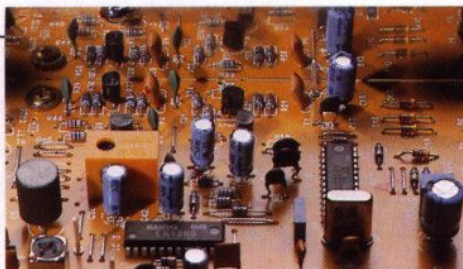


*Hochwertiges Innendesign.*



*Alphanumerische Anzeige.*





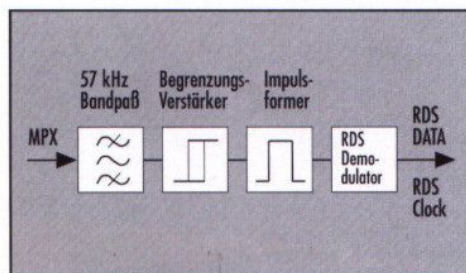
Spitzentechnologie.



FINE ARTS

T-907

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

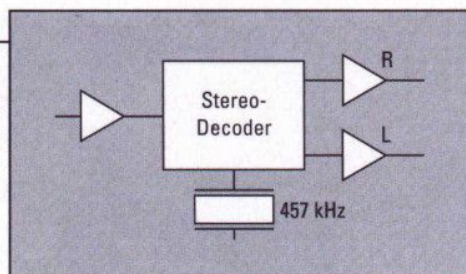


RDS-Modul.

**Der Radio-Data-System Synthesizer Tuner Fine Arts**

**T-907** – ein Gerät der neuen Generation mit extrem niedrigen Verzerrungen – ist als eines der wenigen Geräte seiner Klasse für das zukunftsweisende Radio-Data-System (RDS) eingerichtet. 59 Sender sind im Intermix speicherbar. Während des manuellen oder automatischen Sendersuchlaufs zeigt der T-907 sofort die Stationsnamen an, vergleicht die Sender eines Programms und schaltet automatisch auf die Frequenz mit der größten Feldstärke um. Zu jeder gefundenen Frequenz eines RDS-Senders können über die Taste „ALT. FREQ.“ durch einfaches oder wiederholtes Drücken die übertragenen alternativen Frequenzen des gleichen Programms abgerufen werden. Der T-907 ist in Verbindung mit Verstärker über BUS-Leitung fernbedienbar. Eine Besonderheit ist die doppelte Empfangsbereitschaft. Zwei Koaxialbuchsen ermöglichen bei FM den Betrieb an der Hochantenne wie auch an der Kabelanlage. Die Cinch-Anschlußbuchsen sind vergoldet.





*Absolute Stereo-Kanaltrennung  
durch Keramik-Resonatoren im  
PLL-Stereodecoder.*



FINE ARTS

T-904

Der **Quartzlock Synthesizer Tuner Fine Arts T-904** verfügt über einen integrierten Automatic PLL-Decoder mit Keramik-Resonatoren für hervorragende Stereo-Kanaltrennung. 29 Sender sind im Intermix speicherbar. In den Stationsspeichern können die Schaltzustände Mono/Stereo und Local/Distant mit abgespeichert werden. Die Stationsanwahl ist ein- oder zweistellig möglich. Der T-904 – ebenfalls in Verbindung mit Verstärker fernbedienbar – erlaubt neben den üblichen Abstimmarten manuell bzw. über Suchlauf auch die direkte Frequenzeingabe über die Zehnertastatur mit automatischer Umschaltung in den Bereichen UKW und Mittelwelle. Die Feinabstimmung erfolgt bei FM über eine Exact-Tuninganzeige. Die Cinch-Anschlußbuchsen sind auch hier natürlich vergoldet.

*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*

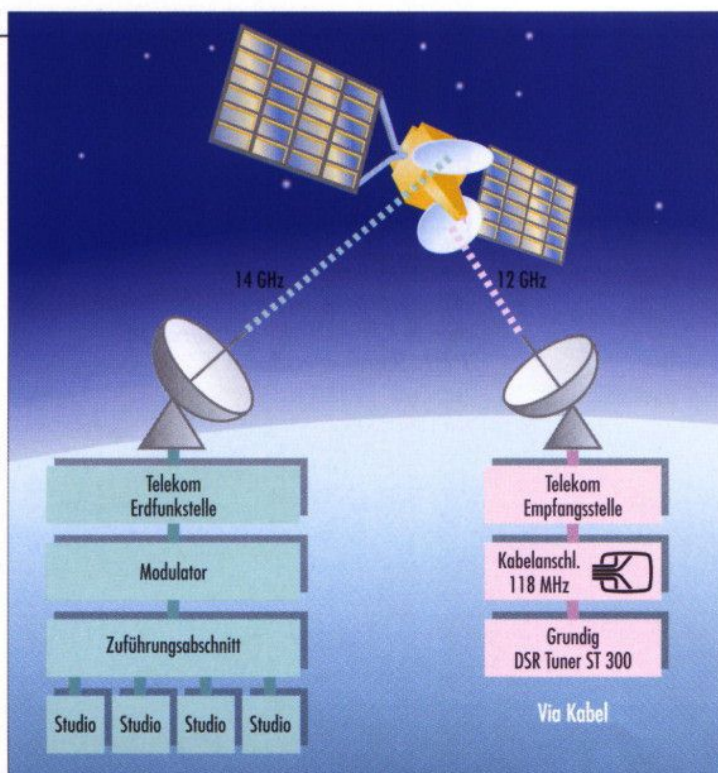


*Halogenbeleuchtetes Display.*





**DSR**  
DIGITAL SATELLITE RADIO



*Digitales Satelliten-Radio DSR.*

*Die Telekom speist DSR direkt ins Kabelnetz ein: Eingang 118 MHz.*



DSR-TUNER

**ST 300**

#### Digitaler Satelliten-Tuner

Digital Satellite Radio (DSR) eröffnet eine neue Ära der Rundfunkübertragung – den digitalen Hörfunk, den Sie heute schon über das Kabel (DB-Breitbanddose) empfangen können.

Schließen Sie den ST 300 einfach an den Kabeingang 118 MHz an und verbinden Sie ihn dann mit der HiFi-Anlage. Der ST 300 ist von 50-855 MHz durchstimmbar ausgelegt und dadurch zukunftssicher. Genießen Sie störungsfreien Empfang, dessen Dynamik nur mit der der CD zu ver-

gleichen ist und zusätzlich einen völlig neuartigen Bedienkomfort:

Mit 16 Tasten für verschiedene Programmarten werden die derzeit verfügbaren Sender ausgewählt, z.B. Klassik auf Bayern 4 und weiteren, U-Musik, Rock, Pop, Nachrichten etc. jeweils auf verschiedenen Sendern.

Der ST 300 ist heute schon dafür ausgelegt, sobald die Sender entsprechende Programme anbieten, auf 16 Frequenzbändern 16 Stereo- oder 32 Mono-Stationen zu empfangen. Mühsames Sendersuchen und Programmieren gehören der Vergangenheit an. Ein großes, gut erkennbares Multifunktions-Display zeigt gleichzeitig Sender, Kanal und Programmart an. Alle

wichtigen Funktionen sind fernbedienbar. Selbstverständlich hat der ST 300 einen Digitalausgang. Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





TUNER

T 303

### HiFi-Synthesizer-Tuner für Radio-Data-System (RDS)

RDS ist zuschaltbar für UKW-Empfang von Sendern mit RDS-Signal.

- Wellenbereiche: UKW, MW.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) von Sendernamen bei RDS-Sendern.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS-Kennung möglich.
- 29 Sender auf UKW und MW gemischt speicherbar (Intermix).
- Auto Compare Funktion zur Verhinderung von Doppelbelegung der Speicher.

- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung möglich.
- 2 Antenneneingänge (für Fern- oder Kabelempfang).
- Sehr hohe Trennschärfe (wichtig bei Kabelempfang).
- Sehr hohe Empfindlichkeit.
- Extrem hohe Großsignalfestigkeit.
- Muting schaltbar.
- Memory Scan.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 301 oder V 303.
- Nicht flüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »gut« (Stiftung Warentest 7/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



TUNER

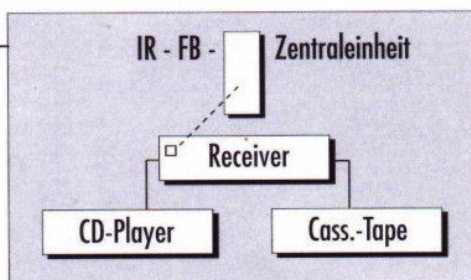
T 301

### HiFi-Synthesizer-Tuner

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang.
- Multifunktions-LC-Display.
- FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Die FM-Abstimmung erfolgt im 25-kHz-Raster. (FM-Sender, die vom Standardraster abweichen, können so auch empfangen werden.) Die automatische AM-Abstimmung erfolgt im 9-kHz-Raster. Manuell wird im 1-kHz-Raster abgestimmt.
- Manuelle Abstimmung.
- Batteriegestützter Intermix-Festsenderspeicher für 30 Programme, in Verbindung mit Grundig Verstärkern V 301 und V 303 fernbedienbar.

- 2 Antenneneingänge, für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.
- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »Spitzenklasse III & Referenz« (Stereoplay 7/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





Fernbedien-Zentraleinheit.



RECEIVER

R 301

**HiFi-Receiver mit Synthesizer-Tuner**  
und Verstärker mit  $2 \times 55/30$  Watt Musik-/  
Nennleistung.

#### Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW.
- Hohe Großsignalfestigkeit, somit auch für Kabelempfang geeignet.
- Hohe Empfindlichkeit für den klaren Empfang auch ortsferner Sender.
- 30 Sender auf UKW, MW oder LW, gemischt speicherbar (batteriegestützt).
- 2 Antenneneingänge für Fern- oder Kabelempfang.
- FM in 25 kHz-Schritten durchstimmbar (manuell).
- AM in 9 kHz-Schritten durchstimmbar (manuell).
- Automatischer Sendersuchlauf in beiden Richtungen möglich.

#### Verstärkerteil

- $2 \times 55/30$  Watt Musik-/Nennleistung an  $8 \Omega$ .
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).

- Der Lautstärkeregler ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriechige Lautstärkeregelung (schaltbare Loudness).
- Anschlußmöglichkeiten für Cassetten-decks, CD-Player, Phono, Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.
- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- und ausgeschaltet werden.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



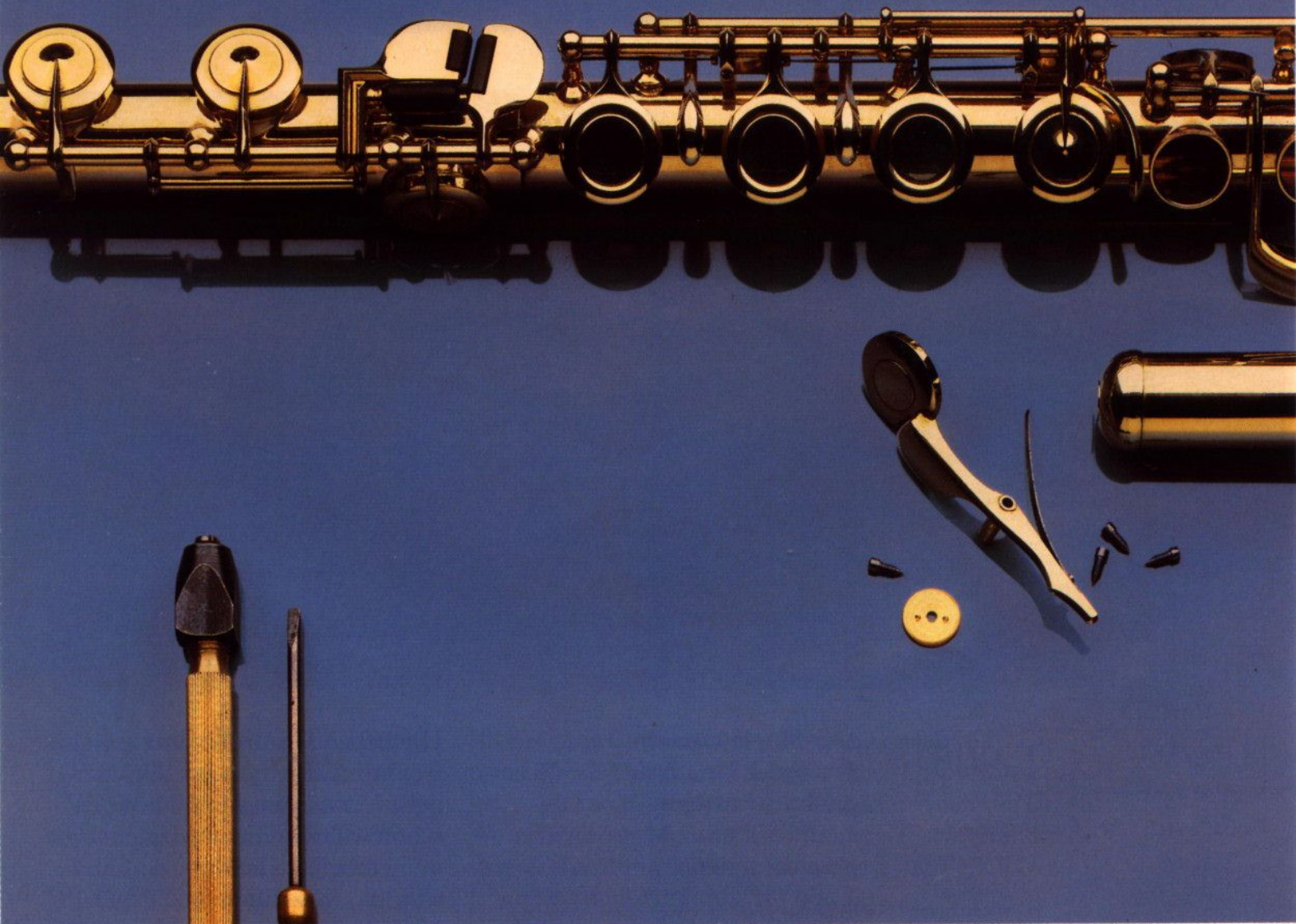


# DIE HOHE KUNST DER TRANSPARENZ.



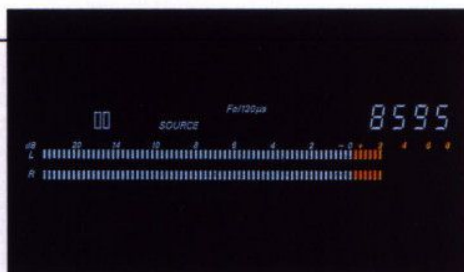
Cassette Tape Recorder

*Die Philosophie der perfekten  
Reproduktion des Originals  
führt bei Fine Arts zur  
konsequenten Auswahl  
hochwertiger Materialien.*





## TAPE RECORDER



Übersichtliches Fluoreszenz-Display.



### FINE ARTS CT-905

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

Der **Single Cassette Tape Recorder Fine Arts CT-905** ist ein hochwertiges Cassetten-Laufwerk mit 2 Motoren und geschlossenem Bandlauf (Closed Loop für stabile Höhen). Seine 3-Kopf-Anordnung ermöglicht

Hinterbandkontrolle über getrennte Aufnahme- und Wiedergabe-Verstärker. Damit können schon während der Aufzeichnung mögliche Fehler erkannt werden. Mit Hilfe von 2 Pegel-Vorreglern und einem Master-

**FINE ARTS** by GRUNDIG





Master- und 2 Vorpegelregler.



Optimale Bandsortenadaptation.



regler erfolgt die Aussteuerung. Das Deck ist ausgestattet mit den abschaltbaren Rauschunterdrückungssystemen Dolby\* B und C mit kombiniertem HX PRO-\*\* System. Das Gerät erkennt automatisch 3 verschiedene

Bandsorten und schaltet selbsttätig darauf um. Ein präzises Multifunktions-Fluoreszenz-Display informiert über alle wichtigen Betriebszustände. Auch die Cinch-Anschlußbuchsen des CT-905 sind selbstverständlich vergoldet. Testurteil: »Spitzenklasse« (STEREO 1/91).

Calibrierung mittels beige packter Test-CD.

\* Eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

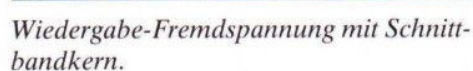
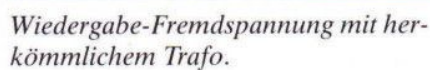
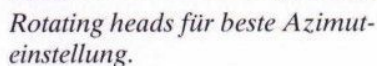
\*\* Eingetragenes Warenzeichen B & O.

**FINEARTS** by GRUNDIG

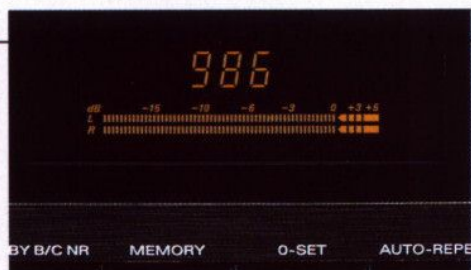




*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*







*Elektronischer Counter.*



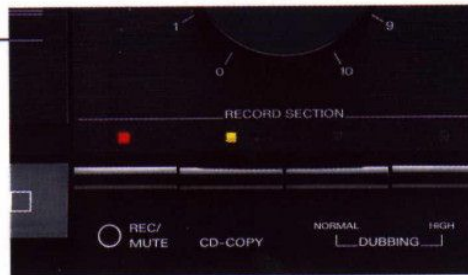
CASSETTENECK

CF 303

**CF 303  
HiFi-Cassettendeck**

- Single-Cassettendeck mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk.
- Dolby\* B + C-NR-System.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 301 oder V 303.
- Manuelle Aussteuerung für rechten und linken Kanal getrennt.
- Multifunktions-FT-Display mit elektronischem Counter.
- CD-Synchrostart.
- Memo-Funktion.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





CD-Copy.



## CASSETTENDECK

# CCF 301

## CCF 301 HiFi-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit micro-computer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk.
- Schaltbares Dolby\* B-NR-System.
- Deck B Reverse-Betrieb.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 301 oder V 303.
- Autoreverse Deck B.
- Autoplay Deck A und B.
- High Speed Dubbing. Überspielmöglichkeit mit doppelter Geschwindigkeit.
- CD-Synchrostart.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

**GRUNDIG**



# DIE HOHE KUNST DER VOLLENDUNG.



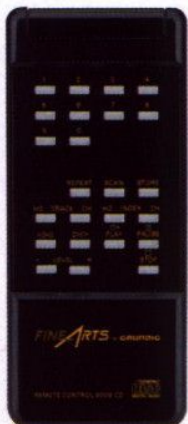
CD-Player

*Vorstellungskraft und Inspiration  
bei der Entwicklung sind die  
entsprechenden Voraussetzungen,  
um mit jedem Gerät der  
Serie Fine Arts ein besonderes  
Erlebnis zu bieten.*





## CD-PLAYER



RC 9009 CD



*Spitzentechnologie in verkupferten Messingchassis.*



### FINE ARTS CD-9009

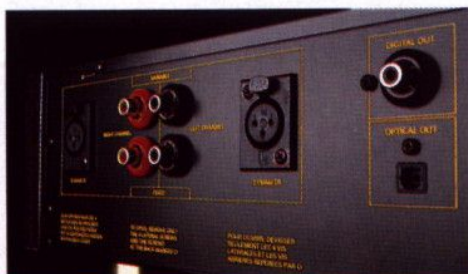
Der **High Definition CD-Player Fine Arts CD-9009** eröffnet eine neue Dimension modernster CD-Technologie. Erst die sorgfältige, kompromißlose Verknüpfung aller mechanischen und elektrischen Details führten

zu einem außergewöhnlichen Produkt. Neben getrennten Netzteilen (für Analog- und Digitalteil) besitzt er ein 17 Bit Präzisions-Wandlersystem mit 8-fach Oversampling. Sein FTS kann max. 500 CD's aufnehmen,





Kontrolle der gewünschten Geschwindigkeitsabweichung.



Anschlußbuchsen für höchste Ansprüche.



die unter 9 Benutzer verteilt werden können. Desweiteren besteht die Möglichkeit der Speicherung von 8 Musikpassagen pro CD. Die Geschwindigkeit ist im Bereich  $\pm 10\%$  variierbar (Pitch Control). Der schnelle Suchlauf

erfolgt mit drei Geschwindigkeiten über Handrad. In den wichtigsten Funktionen einschließlich Lautstärke ist der CD-9009 höchst komfortabel mit der Fernbedienung zu steuern. Sein Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit DOT-Matrix ist auf Wunsch abschaltbar.

Testurteil: »Absolute Spitzenklasse« (STEREO 2/90).

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

**FINEARTS** by GRUNDIG





## FINE ARTS CD-905

### High Class Compact Disc Player Fine Arts CD-905

Höchste Klangtreue bei besonders linearem Frequenzgang bietet der High Class Compact Disc Player Fine Arts CD-905 in neuester 1 Bit-Technik. Alle wichtigen Funktionen einschließlich der direkten Titelanwahl werden über die beigelegte Infrarot-Fernbedienung gesteuert, wobei sich die Lautstärke über den variablen NF-Ausgang regeln läßt. Für Track und Index sind 32 Speicherplätze vorhanden. Die direkte Programmübersicht wird durch 20 Zahlenfelder im FT-Display erleichtert. Peak Search garantiert bei Cassetten-Aufnahmen immer die ideale Pegelhöhe. Editing Side A/B legt dabei die Reihenfolge der Titel so fest, daß die Cassettenkapazität optimal genutzt werden kann. Der CD-905 hat selbstverständlich einen Digital-Ausgang. Die Cinch-Anschlußbuchsen sind vergoldet. Testurteil: »Absolute Spitzenklasse II« (Stereoplay 9/91).

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



10er Tastatur im Display.



Digitalausgang und regelbarer NF-Ausgang per Fernbedienung.



Remote Control RC 905 CD.





## CD-PLAYER

## CD 303

### Compact Disc Player

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Hohe Abspielsicherheit.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip für Titel vorwärts und rückwärts.

- Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches Multifunktions-FT-Display mit Anzeigen für Titelnummer, Index, Titel- und Plattenzeit, Anzahl der enthaltenen Titel und verstrichene Titelzeit.
- Random Play (Zufallswiedergabe).
- Fernbedienmöglichkeit direkt oder mit Grundig Verstärkern V 301 oder V 303. Infrarot-Fernbedienung beige packt.

- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »Spitzenklasse I« (Stereoplay 6/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



## CD-PLAYER

## CD 301

### Compact Disc Player

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Radial-Servo-Laufwerk.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln.

- Skip für Titel vorwärts und rückwärts.
- Wiederholfunktion für Titel/Platte.
- Übersichtliches Multifunktions-LC-Display mit Anzeige für Titel und Plattenzeit.
- Gesamtübersicht der Titel in der Anzeige-Matrix.
- Random Play (Zufallswiedergabe).
- Fernbedienmöglichkeit über Grundig

- Verstärker V 301 oder V 303.
- Auto-Start nach Einfahren der Schublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »Spitzenklasse« (Audio 4/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



## CD-PLAYER

## CD 103

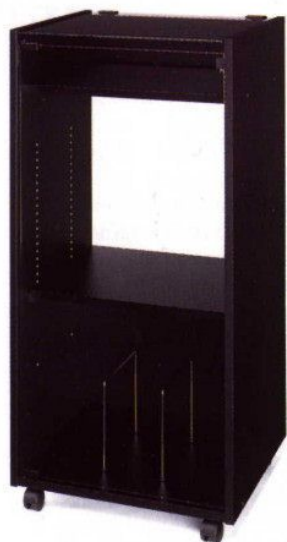
### Compact Disc Player

- Breite 36 cm.
- 2fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 16 Titeln. Skip für Titel vorwärts und rückwärts.

- Titel-Wiederholfunktion.
- Multifunktions-LC-Display mit Anzeigen für Titelnummer, Anzahl der enthaltenen Titel, Index und Plattenzeit, Titelzeit.
- Repeat für Wiederholung einer kompletten CD.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten und Mithörmöglichkeit.

- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





### Rack auf Rollen

Compact-System für HiFi-Geräte mit einer lichten Breite von ca. 43,5 cm. Besonders gut passend für die HiFi-Baureihen 301 und 303.

Variabel verstellbar für 3 bis 5 Bausteine einschließlich des oben hineinstellbaren Plattenspielers. Platz genug für Platten, Cassetten oder Zubehör. Zusätzlicher Staubschutz-Glasdeckel. Glastür nach links öffnend.

Diese Angaben beziehen sich nur auf das Rack (leer und ohne Boxen). Die Abbildung zeigt die Bestückung mit der HiFi-Baureihe 303 und den Boxen 8500 MK II.

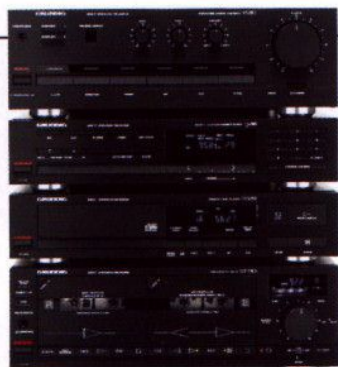
Abmessungen des Racks (B × H × T):  
ca. 47,6 × 100 × 44 cm.

RACK

CS 300







*Gehäuse: schwarz.*

MIDI-SERIE

5000

Schwarz eloxierte oder titanfarbene, massive Alu-Fronten mit spezieller Oberflächenveredelung heben das zeitlos klassische Design dieser HiFi-Anlage hervor, die nur 36 cm breit ist. Die Bausteine V 5200, T 5200, CD 5200 und CCF 5300 werden nur im Paket ausgeliefert. Ein technischer Vorzug dieser Anlage ist Direct Operation Technique (D.O.T.). Ein Tastendruck genügt: Wird zum Beispiel der CD-Player, Tuner oder das Cassettendeck in Betrieb genommen, wird automatisch dem Verstärker das Signal zum Umschalten des Eingangs auf die entsprechende Programmquelle gegeben.

#### V 5200

##### HiFi-Verstärker

- 2 x 80/60 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ω.
- Linear-Taste.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Bandgeräte (auch HiFi-Video-Recorder) mit Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Tuner und Stereo-Kopfhörer.
- LED-Anzeige der gewählten Eingänge.
- Fernbedienung für Programmquelle und Lautstärke (motorgesteuert).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

#### T 5200

##### HiFi-Tuner

##### mit Frequenz-Synthesizer

- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang geeignet.
- Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW 9 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- Batteriegestützter Intermix-Festsenderspeicher für 29 Programme, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern programmierbar.
- Direkte Frequenzeingabe möglich.
- Schaltbares Muting.
- Memory-Scan.
- Feldstärke-Umschaltung nah/fern möglich.
- In Verbindung mit V 5200 fernbedienbar: 29 Stationen im Intermix, Memory-Scan.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

*Fernbedienung  
für V 5200, T 5200,  
CCF 5300, CD 5200.*





### CCF 5300

#### HiFi-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk und Elektronik-Tipptasten.
- Dolby\* B + C-NR-System.
- 2 + 2 Motoren.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 5200 für alle vorhandenen Laufwerksfunktionen.
- Laufwerk B Reversebetrieb mit Wendekopf (Rotating Head).
- Multifunktions-FT-Display.
- Automatische Bandkennung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Aussteuerungsanzeige durch 2 x 7 Segmente im FT-Display.
- Dubbing oder High Speed Dubbing.
- Autoplay (Dauerbetrieb unter Einbeziehung von Laufwerk A).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

\* Warenzeichn der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

### CD 5200

#### Compact Disc Player

- 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches FT-Display.
- Random Play (Zufallsauswahl der Titel), Anspielautomatik.
- Titelsprung vor- und rückwärts.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten.
- Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeit 1 und 2.

- Fernbedienbar in Verbindung mit V 5200.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

Die passende Ergänzung:

### PS PRISMA®

#### HiFi-Plattenspieler

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Gehäuse: schwarz.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





MIDI-SERIE

101



Fernbedienung RC 3  
für V 101, T 101, CCF 101, CD 101.



HiFi-Boxen 4700

Mit Direct Operation Technique (D.O.T) genügt ein Tastendruck, um die Programmquelle zu hören. Wird z.B. der CD-Player in Betrieb genommen, gibt er automatisch dem Verstärker das Signal zum Umschalten des Eingangs auf CD. Das gilt genauso für alle anderen Komponenten. Immer schalten sich nur die Geräte zu, die gerade benötigt werden. Nahezu alle Funktionen sind über die Fernbedienung steuerbar. Die Bausteine T 101, V 101, CCF 101 und CD 101 werden nur im Paket mit Boxen 4700 ausgeliefert. Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

#### V 101

##### HiFi-Verstärker

- 2 x 50/22 Watt Musik-/Nennleistung an 6 Ω.
- Anschlußmöglichkeiten für Tuner, Bandgeräte, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- LED-Anzeige der gewählten Eingänge.
- Fernbedienung für Programmquelle und Lautstärke (motorgesteuert).

#### T 101

##### HiFi-Tuner mit Frequenz-Synthesizer

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang geeignet.
- Multifunktions-LC-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW 9 kHz, bei LW 1 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- Batteriegestützter Festsenderspeicher für 30 Programme (Intermix), wahlweise

mit UKW-, MW- oder LW-Sendern programmierbar.

- In Verbindung mit V 101 fernbedienbar 30 Stationen im Intermix.

#### CCF 101

##### HiFi-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk und Electronic-Tipptasten.
- Dolby\* B NR-System.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 101 für alle vorhandenen Laufwerksfunktionen.
- Laufwerk B  
Wendekopf (1 A/W-Kopf und 1 Löschkopf).
- Laufwerk A  
1 Wiedergabekopf und Reversebetrieb.
- Automatische Bandkennung (Fe, Cr).
- Manuelle Aussteuerung.
- Aussteuerungsanzeige.
- Dubbing oder High Speed Dubbing.
- Continuousplay, Reverse, Autoreverse.

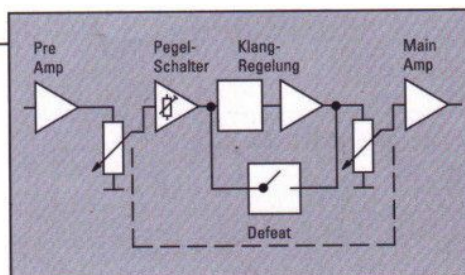
\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

#### CD 101

##### Compact Disc Player

- 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln. Skip für Titel vorwärts und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches LC-Display.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 2 Geschwindigkeiten.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 101.





Rauschminimierung durch doppelte Lautstärkeregelung.



Die passende Ergänzung:

**PS PRISMA®**

**HiFi-Plattenspieler**

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Gehäuse: schwarz.

Breite 36 cm.  
Gehäuse schwarz.





*Außenmotor mit hoher Schwungmasse,  
System Papst.*



## „Connoisseur“



*Gewichtsausgleich in allen Ebenen.*



*Höhenverstellbare Füße, schwingungs-  
absorbierend.*

Ein besonderes Augenmerk wird bei allen Geräten der Serie Fine Arts auf anspruchsvolles Design gelegt. Dies zeigt sich überzeugend am **Transrotor »Connoisseur«**. Er ist das hochwertige, auf die technische Qualität und das Design der anderen Fine Arts Komponenten abgestimmte High-End Laufwerk. Der aus schallplattenmaterial-ähnlichem Acrylat gefertigte Plattenteller hat an seiner Unterseite 6 Schwunggewichte zur Erzielung eines exzellenten Gleichlaufs und ruht auf einem Edelstahlager. Der Antrieb des Laufwerks erfolgt über einen Papst-Außenläufermotor mit hoher Schwungmasse – gelagert im schweren Messingkorpus – und geschliffenem Präzisionsriemen. Der »Connoisseur« ist mit dem vergoldeten SME 3009/II Tonarm und einem hochwertigen Tonabnehmer-System ausgestattet. Perfekter Gewichtsausgleich in allen Ebenen sorgt dabei für höchste Präzision im Abtastverhalten. Das Testurteil unterstreicht seine überragende Leistungsfähigkeit: »Spitzenklasse mit 4 Ohren« (AUDIO 2/88).

*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*

**FINE ARTS** by GRUNDIG





*High Output Moving Coil  
Tonabnehmer System.*



## FINE ARTS TT-903

Eleganz und Schönheit gehen bei Fine Arts eine ungewöhnlich harmonische Synthese ein. Das zeigt sich auch am Laufwerk **Fine Arts TT-903**. Ein halbautomatischer Spieler mit Riemenantrieb und elektronisch geregelter Drehzahl bei 33/45 U/min. Dieses hochwertige Analog-Laufwerk eignet sich ideal zur Komplettierung einer Anlage aus der Serie Fine Arts 900. Mit Gleichlaufschwankungen unter 0,07 % und dem anspruchsvollen High Output Moving Coil Tonabnehmer-System Ortofon XI-MC ist es eine optimale Komponente in dem hochwertigen Konzept dieser Serie. Natürlich verfügt dieser anspruchsvolle Spieler über einen geraden, ultraleichten Tonarm mit gedämpftem Lift und Antiskating-Einrichtung. Weitere Besonderheiten des TT-903 sind zum Beispiel das extrem resonanzarme, hochverdichtete MDF-Holzgehäuse, der mitgelieferte Plattenstabilisator und die selbstverständlich auch hier durchweg vergoldeten Steckverbindungen.

*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*



*Tonarmlager höchster Präzision.*

**FINE ARTS** by GRUNDIG





PLATTENSPIELER

**PS 8000**

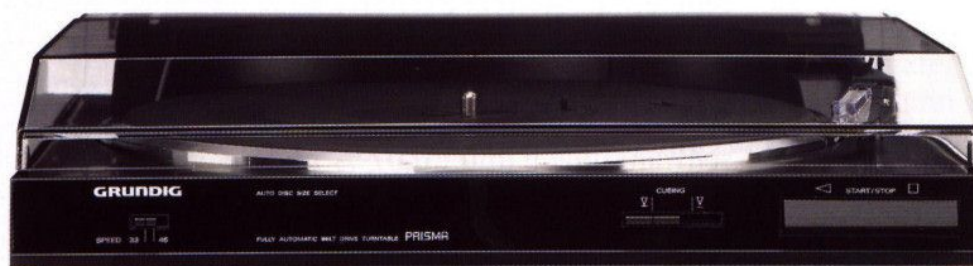
- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Gerader, ultraleichter Tonarm.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem Dual ULM 65 E.
- Kardanisches Tonarmlager.
- Antiskating einstellbar.
- Masselose Auflagekraft.
- Schwingungsgedämpfter Profil-Plattenteller.
- Resonanzarmes, hochverdichtetes MDF-Holzgehäuse.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



PLATTENSPIELER

**PS 4300**

- Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Soft-Touch-Frontbedienung.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.



PLATTENSPIELER

**PS Prisma®**

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





COMPACT CENTER  
**CCD 660**

**CCD 660 mit  
2 Boxen 4400**  
Fernbedienbares Stereo Compact Center  
2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung.

**Plattenspieler**

- Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive.

**Tunerteil**

- Wellenbereiche: UKW-Stereo, MW, LW. PLL-Frequenz-Synthesizer. Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- Multifunktions-Display.
- 24 Speichermöglichkeiten: 12 x UKW, 6 x MW, 6 x LW.
- LCD-Stereo-Anzeige.

**Verstärkerteil**

- 2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musikleistung.
- Equalizer: 5fach-Klangregelnetzwerk für 100 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 4 kHz und 12 kHz.

**Cassettenteil**

- Doppel-Frontlader mit Soft-Eject.
- Dolby-B\*-Rauschunterdrückungssystem.
- Deck A für Wiedergabe, Deck B für Aufnahme und Wiedergabe. Aussteuerungs-Automatic.
- Dubbing und High Speed Dubbing. Synchro Dubbing.
- One Touch Recording und Continuousplay.
- Bandselector.
- 3stelliges Bandlängenzählwerk für Deck B.
- 2stufiger Oszillator-Schalter.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

**CD-Player**

- Frontlader mit motorgetriebener Schublade.
- 16-Bit-D/A-Wandler mit 2fach-Oversampling.
- LED-Titelanzeige
- Speicher für 16 Titel.
- Repeat für Wiederholung eines Titels bzw. einer kompletten CD.
- Skip (Titelsprung) vorwärts und rückwärts.
- Suchlauf vorwärts und rückwärts mit Mithörmöglichkeit.

**Boxen 4400**

- 2 Wege.
- Übertragungsbereich 60 - 20 000 Hz.
- Abmessungen: ca. 24 x 42,5 x 18,5 cm.

**Infrarot-Fernbedienung**

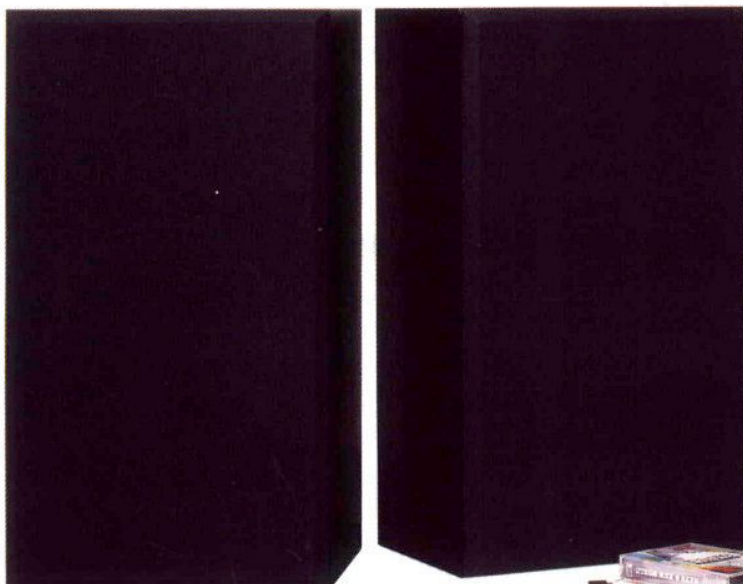
Fernbedienbar sind: Wellenbereiche, Suchlauf für FM und MW, 24 Stationspeicher, Lautstärke, Lauffunktionen des CD-Players.

**Anschlußmöglichkeiten**

für Außenantenne (75 Ω-Koaxial und AM-Rahmenantenne), CD-Player, 2 Lautsprecherboxen, Stereo-Kopfhörer.

**Abmessungen des CD 660:**

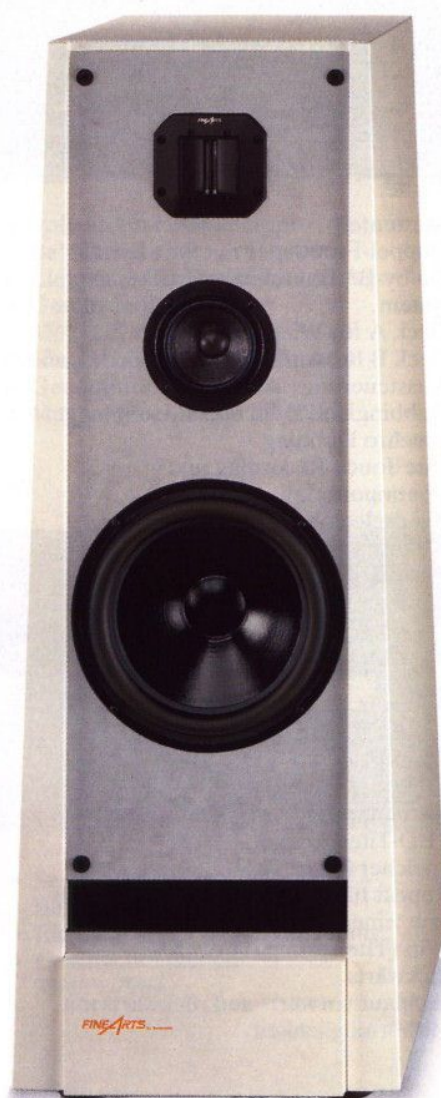
- ca. 36 x 43,5 x 35 cm.
- Gehäuse: schwarz-metallic oder titanfarben.
- Gewicht: ca. 10,5 kg.







*Bändchensystem für hervorragende Brillanz der oberen Tonlagen.*



FINE ARTS

**Four MK II**

FINE ARTS

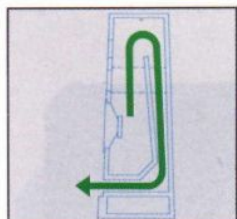
**Three MK II**

Der **High Definition Lautsprecher Fine Arts Four MK II**. Ein als Pyramidenstumpf konstruiertes System mit Transmissionline-Schallführung im Baßbereich für einen weit hinabreichenden, sauber definierten Baß und weit über die Hörgrenze hinauslaufendem Bändchen-System, das zwischen Kobalt-Samarium-Magneten extrem hoher Induktion schwingt. Der **High Definition Lautsprecher Fine Arts Three MK II** arbeitet nach dem gleichen Prinzip wie der Fine Arts Four. Auch bei ihm bewirken hochwertige Luftspulen in der Frequenzweiche eine lineare Aussteuerung des Baßbereichs. Verlustarme Elektrolytkondensatoren sorgen für optimales Impuls- und Phasenverhalten.

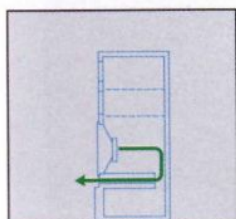
*Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.*

**FINEARTS** by GRUNDIG





Weg der rückwärtigen Schallenergie durch den bedämpften Phasenumkehrkanal.



Weg der rückwärtigen Schallenergie durch den Transmissionline-Tonkanal.



FINE ARTS

Two

FINE ARTS

One

Die Box **Fine Arts Two** nutzt die aufwendige Technik der Transmissionline-Schallführung im Baßbereich. Der Hochtonbereich wird von einer Kalotte aus extrem leichtem Supranyl abgestrahlt. Zur Optimierung der Membranfestigkeit ist eine nur wenige Atomlagen dicke Titanschicht im Ionen-Coating-Verfahren aufgebracht. Der kleine Standlautsprecher **Fine Arts One** arbeitet nach dem akustischen Prinzip des Phasenumkehrkanals mit Bedämpfung (Vented flow). Seine Chassis-Bestückung ist mit der Fine Arts Two identisch. Neben einem Hochtöner mit titanisierter Kalotte kommen ein impulstreuer Konus-Mitteltöner und ein partialschwingungsarmer Tieftöner zum Einsatz.

Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.

**FINE ARTS** by GRUNDIG





MONOLITH

8500 MK II

**Monolith® 8500 MK II**

- 150/100 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Gehäuse: Nußbaumfurnier.
- Abmessungen:  
ca. 33 × 53 × 31 cm.

BOXEN

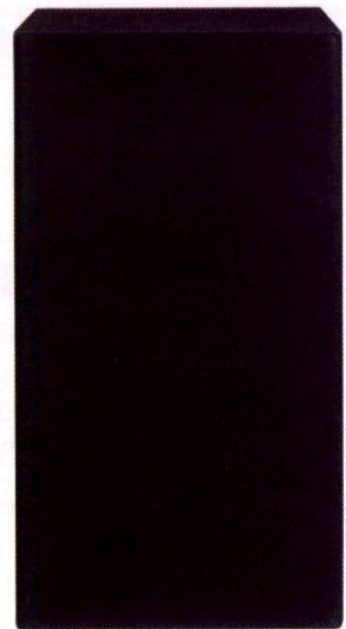
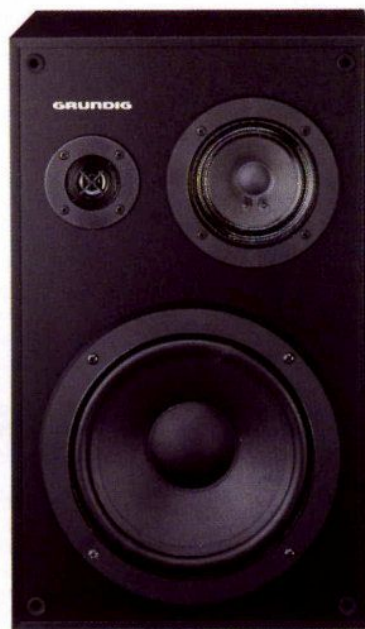
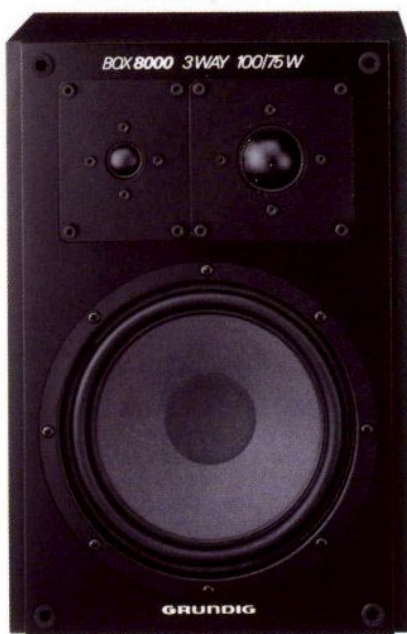
8500 MK II

**Box 8500 MK II**

- 150/100 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Gehäuse: schwarz.
- Abmessungen:  
ca. 33 × 53 × 31 cm.

- Die Frequenzweichen sind mit hochwertigen Luftdrosseln (8500 MK II, 8000 jeweils mit Ferritkern für Bässe) und spannungsfesten, verlustarmen Tonfrequenz-Kondensatoren aufgebaut. Deshalb treten selbst bei größter Belastung nur geringste Verzerrungen auf.
- Spezial-Beipack: Bei den Boxen Monolith 8500 MK II, 8500 MK II und 8000 sorgen dicke Spezial-Litzenkabel mit  $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$  Querschnitt ( $2 \times 322$  Litzen à 0,1 mm) für hervorragende Signalübertragung vom Verstärker. Robuste, großzügig dimensionierte Schraubklemmen (Monolith 8500 MK II, 8500 MK II, 8000) nehmen alle handelsüblichen Kabelquerschnitte bis  $25 \text{ mm}^2$  auf.
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.





BOX

8000

**Box 8000**

- Regalbox.
- 100/75 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Kalotten-Hochtöner, Kalotten-Mitteltöner.
- Gehäuse: schwarz oder nußbaumfarben.
- Abmessungen: ca. 27 × 39 × 25 cm.

BOX

5500

**Box 5500**

- 90/60 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Gehäuse: schwarz oder nußbaumfarben.
- Abmessungen: ca. 28 × 46 × 24 cm.

BOX

4700

**Box 4700**

- 65/40 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Gehäuse: schwarz.
- Abmessungen: ca. 23,6 × 42,4 × 31,5 cm.



## Fine Arts Esoteric Line CD-Röhrenvorverstärker

- Drehregler für Balance und Lautstärke
- Drehschalter für Selection und Pegel
- Anschlüsse für CD, Tuner, DAT/Tape, Aux, NF-out 1 = Line-Pegel, NF-out 2 = 1 V max.
- Gehäuse aus massiven Messingplatten und Drehteilen

### Besonderheiten:

- Ultralinearer Vorverstärker ohne Klangregelung
- Doppelte Lautstärkeregelung für hohe Fremdspannungsabstände und damit hohe nutzbare Dynamik
- 11stufiger Vorpegelschalter für den optimalen Einsatzpunkt der physiologischen Lautstärkeregelung in exakten 2-dB-Schritten
- Hochwertige Spanngitterröhren E 83CC mit sehr hoher Lebensdauer von mind. 10.000 Stunden
- Ringkerntrafo für minimales Streufeld
- Bestückung mit rauscharmen Metallschichtwiderständen engster Toleranz

### Technische Daten:

Klirrfaktor THD:	≤ 0,01% 1 kHz
Ausgangsimpedanz:	≈ 600 Ω
Geräuschspannungsabstand IEC:	≥ 98 dB
Übertragungsbereich CD:	2,2 ... 50.000 Hz -1 dB 1,0 - 80.000 Hz -3 dB
Leistungsbandbreite:	< 5 Hz - > 100.000 Hz
Eingangsempfindlichkeit:	200 mV bei 1 kΩ
Übersprechdämpfung:	
Stereo	≥ 70 dB
Programmquellen	≥ 120 dB
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	310 × 124 (+11) × 220 mm

## Restek Phono-Vorstufe » Esthet « Dedicated to Fine Arts

- Vor-Vorverstärker mit Phono-Entzerrung nach RIAA zum Anschluß an Hochpegelvorverstärker
- Betrieb von Moving-Coil oder Moving-Magnet-Tonabnehmer möglich
- umschaltbare Anpassungen für Moving Coil-Tonabnehmersysteme
- Entzerrung mittels aktiver und passiver Filter

### Besonderheiten:

- Automatisch einschaltbar durch das Musiksignal
- Metallgehäuse aus gebürstetem Aluminium
- Frontblende hochglanzpoliert und 24 Karat vergoldet
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Doppel-Mono-Konstruktion
- DC-gekoppelter Class-A-Verstärker mit selektierten Filterbauteilen
- Separate Pegelregler für jeden Kanal

### Technische Daten:

Klirrfaktor:	≤ 0,001%
Geräuschspannungsabstand MC:	81 dB
MM:	89 dB
Übersprechdämpfung:	≥ 100 dB
Max. Ausgangspegel:	8 eff
Abmessungen (B × H × T):	314 × 64 × 338 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

## Restek Stereo-Endstufe » Event « Dedicated to Fine Art

- Hohe unverzerrte Ausgangsleistung selbst an komplexen Lasten
- Eingänge für symmetrischen und asymmetrischen Betrieb
- Vorpegelsteller für jeden Kanal
- Externes stromstarkes Leistungsnetzteil

### Besonderheiten:

- Metallgehäuse aus gebürstetem Aluminium
- Frontblende hochglanzpoliert und 24 Karat vergoldet
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Schutzschaltungen gegen unerwünschte Gleichspannung und Übertemperatur
- Optische Peak-Anzeige
- 500 VA Ringkerntransformator
- 60000 µF Elko-Kapazität

### Technische Daten:

Ausgangsleistung:	2 × 150 Watt Sinus an 4 Ω 2 × 250 Watt Musik an 2 Ω
Klirrfaktor	≤ 0,009%
Dämpfungsfaktor:	> 250
Übersprechdämpfung:	> 100 dB
Abmessungen (B × H × T):	483 × 64 × 308 mm, (Netzteil: 74 × 109 × 330 mm)

Technische Änderungen vorbehalten.

Für noch größeren Leistungsbedarf empfehlen wir: Stereo Endstufe RESTEK TENSOR je Kanal 250 Watt an 4 Ω, Mono Endstufe RESTEK EXPONENT 1800 Watt an 4 Ω. Herstellung und Vertrieb: Restek Electronic Products GmbH Richard-Roosen-Str. 15 D-3500 Kassel-Waldau

## Fine Arts ST-9000/ ST-9000 SHF

- 16 Programmtasten zur Senderwahl.
- 16 Tipptasten zur Wahl der Programmart (Nachrichten, Sport, Pop).
- Display-Anzeige für:
  - Stationen mit Sendername, Programmart, im Klartext
  - Stereo/Musik/Sprache
  - Mon/Stereo-Anzeige
- Digitales Fehlerkorrektursystem mit automatischer Interpolation für störungsfreie Übertragung.
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügtem Fernbediengerät RC 9000 ST.
- Fernbedienbare Lautstärke-Regelung.
- Sprache/Musik Umschaltung, zur wahlweisen Lautstärkeabsenkung pro Station (bis -24 dB) durch Kennbit vom Sender (mit Displayanzeige).
- Timer-Funktion in Verbindung mit Schaltuhr.
- Monokanalwahl.
- Display-Taste für Programmart-Anzeige der Station.
- Mute-Taste.

### ST 9000 SHF

- Zusätzlich mit Empfangsteil von 0,85 - 1,75 GHz zum Direktanschluß an Parabolantennen. Lieferbar ab 10/91 (nur auf Bestellung).

### Technische Daten:

KABEL:	
Eingangsfrequenzbereich:	50 ... 855 MHz
118 MHz Fangbereich:	± 500 kHz
Haltebereich:	± 1,2 MHz
Eingangsspannung C/N ≥ 10 dB:	48 dBµV - 94 dBµV
Bitfehlerrate (BER) C/N ≥ 10 dB:	≤ 10 <sup>-3</sup> (bezogen auf 10 MHz Bandbreite)
Raster Fine tuning:	62,5 kHz/Step
Eingangsimpedanz:	75 Ω
Übertragungsbereich:	20 ... 15.000 Hz
Dynamik Bereich:	≥ 94 dB
Frequenzgang 20 Hz bis 14,5 kHz:	± 0,1 dB
Frequenzgang 14,5 kHz bis 15 kHz:	-1,5 dB
Störabstand (unbewertet):	≥ 113 dB
Klirrfaktor (1 kHz):	≤ 0,006%
Stereo Kanal-Trennung (1 kHz):	≥ 100 dB
Ausgangspegel fest/Impedanz:	2 V eff/100 Ω
Ausgangspegel variabel/Impedanz:	2 V max in 1 dB Schritten -63 dB /100 Ω
Sprache/Musik einstellbar:	-22 dB
Ausgangsbuchsen/Abschluß:	4 × Cinch/ ≥ 10 k Ω
Digital Out:	1 × Cinch/1 × Optic. Link
Sampling Frequenz:	32 kHz
D/A Wandlung:	16 bit
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 - 230 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	43,5 (+ 4) × 6 (+ 1,2) × 33 cm

## Fine Arts T-9000 High Definition Radio- Data-System Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder.
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit alphanumerischer Anzeige, DOT-Matrix.
- 29 Stationsspeicher (Intermix)
- Bandbreitenumschaltung für FM.
- Möglichkeit zum Frequenzversatz von ± 12,5 kHz zur Steigerung der Trennschärfe bei kritischen Empfangsverhältnissen.
- Schalt- und abspeicherbare HF-Verstärkungsregelung (AGC).
- Gleitender Stereo-/Monoübergang (feldstärkeabhängig).
- In dB geeichte digitale Feldstärkenanzeige (in 2 dB-Schritten).
- Suchlauf automatisch/manuell
- Einstellbare Suchlaufschwelle.
- Memory Scan
- Anschlüsse für NF-out frontal, NF-out rückseitig (regelbar) und Kopfhörer (regelbar)

### Besonderheiten:

- RDS mit Anzeige des Stationsnamens.
- Automatischer Lernmodus für alle RDS-Sender nach Sendeanstalt und Programmkette.
- Suchlauf »best frequency«. Es wird der Sender mit der höchsten Feldstärke aus der Senderkette herausgesucht.
- Manuelle Eingabe von Sendernamen.
- Kalibrierton 400 Hz (Pegeltongenerator) zur Aussteuerung von DAT-Recordern vor Aufnahmebeginn.
- Zur Einhaltung der wichtigsten Daten und Meßwerte wird der Abgleich nach dem CAAT-Verfahren durchgeführt (Computer aided adjustment and testing)

### Technische Daten

Empfindlichkeit an 75 Ω:	
Mono (S/N = 26 dB)	≤ 0,6 µV
Stereo (S/N = 46 dB)	≤ 24 µV
Klirrfaktoren:	
Mono (1 kHz, 40/75 kHz Hub)	≤ 0,05/0,1%
Stereo (1 kHz, 40/75 kHz Hub)	≤ 0,1/0,2%
Übertragungsbereich:	
Abweichung -1 dB	30 Hz ... 15 kHz
-3 dB	10 Hz ... 16,8 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
Bandbreite normal ± 300 kHz	≥ 73 dB
Bandbreite schmal ± 300 kHz	≥ 83 dB
Geräuschspannungsabstand: (40 kHz Hub)	
Kurve A, Mono/Stereo	79/76 dB
Frequenzbereiche:	
UKW	87,5 - 108 MHz
MW	513 - 1620 kHz
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	ca. 435 (+ 40) × 80 (+ 12) × 330 (+ 8) mm



## Fine Arts A-9009 High Definition Integrated Cross Mode Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung 2 × 225/170 Watt Musik-/Sinus an 8 Ω.
- Drehregler für Balance, Höhen, Bässe und Lautstärke.
- Defeat, Mono, Subsonic-Filter, Audio Muting, Loudness schaltbar.
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigefügter Infrarot-Fernbedienung RC 9009.
- Anschlüsse für 2 LS-Gruppen.
- Drehschalter für Record-out.
- Drehschalter für Digital Direct Recording.
- Drehschalter für Select-in.
- Überspielmöglichkeit Tape 1 ↔ DAT/Tape 2.
- Monitor für Tape 1/Tape 2.
- Anschlußbuchsen für: Tuner, Phono MM, Phono MC, CD, Tape 1, DAT, Tape 2, Aux, Kopfhörer, RC5-Bus.

### Besonderheiten:

- Ein dreifaches Cross Mode erlaubt beim Hören einer digitalen oder analogen Signalquelle gleichzeitig die Aufnahme und Überspielung einer weiteren digitalen Quelle und zusätzlich noch die Überspielung Tape I auf Tape II und umgekehrt.
- Audio Muting: Schnelle Lautstärkeabsenkung.
- MC-Eingang mit hochwertigen Eingangsübertragern.
- Endstufenschutzschaltung gegen Zerstörung durch jede Art von Überlastung.
- Schutzschaltung für Lautsprecher gegen Zerstörung durch Gleichspannung.
- Schnittbandkern-Netztransformator für geringes magnetisches Streufeld und hohe Leistungsreserven.
- Extrem hohe Geräuschspannungsabstände.
- Harmonische Verzerrungen an der Grenze des heute Meßbaren.
- Digitale Anschlüsse (optisch und koaxial) für DSR, CD, DAT.

### Technische Daten:

Ausgangsleistung:	2 × 170 Watt Sinus an 8 Ω 2 × 225 Watt Musik an 8 Ω
Klirrfaktor	≤ 0,005% bei Nennl.
Intermodulation:	≤ 0,01%
Geräuschspannungsabstand nach IEC bei Nennleistung/50 mW	
CD:	≥ 104/83 dB
Hochpegel:	≥ 103/83 dB
Phono MM:	≥ 82/77 dB
Phono MC:	≥ 78/76 dB
Leistungsbandbreite:	≤ 5 ... ≥ 100.000 Hz
Übertragungsbereich:	3 ... 100.000 Hz
Eingangsempfindlichkeiten:	
CD:	180 mV/47 kΩ
Phono/MM:	2,5 mV/47 kΩ
Phono/MC:	0,35 mV/0,33 kΩ
Stereo-Übersprechdämpfung:	
Hochpegel:	≥ 70 dB
Dämpfungsfaktor:	200 an 8 Ω, 1 kHz
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 146 (+ 15) × 334 (+ 44) mm

## Fine Arts CD-9009 High Definition Compact Disc Player

- 17-Bit-8fach Oversampling mit zwei streng selektierten Doppel-D/A-Wandlern vom Typ «Silver Crown»
- Massives, verkupfertes Chassis mit Alu-Druckguß-Laufwerk
- Konsequente Trennung zwischen Analog- und Digitalteil durch getrennten mechanischen Aufbau und getrennte Netzteile
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit 12-stelliger DOT-Matrix
- Pitch-Control ± 10,0% in 0,1%-Schritten (quartgenau mit Anzeige im Display)
- Fernbedienbar in allen wichtigen Funktionen mit beigefügter IR-RC, direkte Titelanwahl
- Suchlauf vorwärts/rückwärts mit 3 Geschwindigkeiten.
- Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeit 1 und 2
- 40 Speicherplätze bei Track-Programmierung
- Line-out, NF-out variabel: Elektronische Pegeländerung in 1 dB-Stufen auch über Fernbedienung mit Anzeige im Display, Kopfhörerausgang (regelbar)
- Symmetrischer Studio-Ausgang XLR (600 Ω)

### Besonderheiten:

- Leichteres Programmieren durch die Möglichkeit der Negativprogrammierung: Herausnehmen von z.B. nur einem oder zwei Titeln ohne umständlichen Programmieraufwand
- Bis zu 500 FTS-Speicherplätze aufteilbar auf 9 Benutzer
- Namensgebung der Benutzer, Namensgebung der CDs
- Repeatmodus für einzelne Tracks, komplette Programme oder die ganze Disc
- Scan-Betrieb: Anspielautomatik mit Programmiermöglichkeit
- Timer-Betrieb
- Direkte Trackanwahl mit autom. Spielbeginn durch Zehnertastatur
- Individuell einstellbare Pausen zwischen den Tracks
- High Resolution Search: Mit Handrad jede beliebige Plattenposition genau anwählbar
- Koaxialer Digital-Ausgang (erdfrei) und optischer Digital-Ausgang

### Technische Daten:

Frequenzlinearität:	20 Hz ... 20 kHz ± 0,05 dB
Klirrfaktor:	≤ 0,002%
Geräuschspannungsabstand:	≥ 116 dB
Nutzsignaldynamik:	≥ 98 dB
Stereo-Übersprechdämpfung:	≥ 105 dB
Phasenlinearität:	± 0,5°
Intermodulation:	≥ 90 dB
Ausgangsspannung:	Line Festpegel 2 V eff. ± 0,5 dB NF-variabel 2 V eff. max. Digital 0,5 V ss
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V ± 10% 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 102 (+ 15) × 330 (+ 24) mm

## Transrotor »Connoisseur» Analog-Plattenspieler

- Manuelle Bedienung
- Riemenantrieb 33 1/3 / 45 U/pm
- SME 3009 Tonarm mit hydraulischem Lift und hydraulischer Arm-Resonanzbedämpfung
- Tonarm und Gewichte 24 Karat vergoldet
- High Output Moving Coil Tonabnehmersystem »TMC 1«

### Besonderheiten:

- Schweres Acrylat-Chassis
- Abdeckhaube (kratzfest)
- Höhenverstellbare Füße
- Metallteile hochglanz poliert und 24 Karat vergoldet
- Acrylat-Plattenteller mit 6 massiven Schwunggewichten
- Hohe dynam. Massenträgheit
- Plattentellerlager: 16 mm Ø
- Antriebsmotor: AC-Synchronmotor, Außenmotor (Papst)
- Motorgehäuse massiv Messing
- Die Aufstellung des Motors erfolgt berührungslos innerhalb des Chassis
- Motor-Netzteil extern
- Schwerer Plattenstabilisator 24 Karat vergoldet
- Schallplatten-Reinigungsbesen 24 Karat vergoldet

### Technische Daten:

Gleichlaufschwankungen (bewertet):	≤ 0,04%
Rumpelfremdspannungsabstand:	≥ 68 dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand:	≥ 80 dB
Übertragungsbereich:	10 Hz ... 22 kHz
Übertragungsfaktor:	3,5 m V/5 cm/s 1 kHz
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50 Hz
Abmessungen (B × H × T):	
Haube geschlossen	475 × 160 × 390
Haube offen	475 × 450 × 480

Entwicklung und  
Herstellung/Vertrieb:  
Räke HiFi-Vertriebs GmbH

## Fine Arts CT-905 Single Cassette Tape Recorder

- Dual Capstan-Laufwerke mit geschlossenem Bandlauf (Closed Loop), 2 Motoren, 1 Magnet
- Hinterbandbetrieb durch 3-Kopf-Anordnung, getrennte Wiedergabe und Aufnahmeverstärker
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display
- Manuelle Aussteuerung mit 1 Master- und 2 Vorpegelreglern
- Dolby\* B- und C-NR
- HX-PRO\*
- 3 Bandsorten mit automatischer Umschaltung
- MPX-Filter schaltbar
- Regelbarer Kopfhörer-Ausgang

### Besonderheiten:

- Calibrierung (mittels beige-packter Test-CD)
- 2 Bias + 2 Calibration-Regler
- Elektronisches Zählwerk:  
1) 4-stellig mit Memory-Funktion  
2) der Zählerstand bleibt auch im ausgeschalteten Zustand des Gerätes erhalten
- Timerbetrieb möglich
- Vollelektronische Umschaltung Aufnahme/Wiedergabe. Dadurch entfallen Kontaktprobleme durch Oberflächenoxidation

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

\*\* Eingetragenes Warenzeichen von B & O

### Technische Daten:

Gleichlauf bewertet:	≤ ± 0,08%
Geschwindigkeitsabweichung:	≤ ± 1%
Frequenzbereich:	ohne m. Dolby B m. Dolby C Cr, Me, Fe 30 Hz ... 20 kHz
Geräuschspannungsabstände: (Kurve A, eff.)	
IEV II (Cr)	60 dB 69 dB <b>78 dB</b>
IEC IV (Me)	60 dB 69 dB <b>78 dB</b>
Übersprechdämpfung:	≥ 45 dB bei 1 kHz
Kanalabweichung:	≤ 1 dB
Ausgangsspannung	ca. 1000 mV
Line-Ausgang:	≤ Ri 3 kΩ
Netzspannung/Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen (B × H × T):	435 (+ 40) × 102 (+ 12) × 330 (+ 27) mm



## Fine Arts T-907 Radio-Data-System Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display mit alphanumerischer Anzeige
- 59 Stationsspeicher (Intermix)
- FM/AM Suchlauf oder manuelle Abstimmung
- Program Scan
- In Verbindung mit Verstärker, über BUS-Leitung, fernbedienbar
- Bandbreitenumschaltung für FM

### Besonderheiten:

- RDS mit Anzeige des Stationsnamens
- Direkte Anwahl alternativer Frequenzen
- Manuelle Eingabe von Sendernamen
- Sehr geringe Verzerrungen und hohe Fremd- und Geräuschspannungsabstände durch diskreten Ratiodektor
- Stationsspeicherung über Festwertspeicher (EEPROM)
- Direkte Frequenzeingabe
- Zwei bei FM abspeicherbare Antenneneingänge, elektronisch umschaltbar, für Kabelanschluß und Hochantenne (rückwirkungs-frei durch extrem niedriges Nebensprechen)

### Technische Daten:

Empfindlichkeit an 75 $\Omega$ :	
Mono (S/N = 26 dB)	$\leq 1 \mu\text{V}$
Stereo (S/N = 46 dB)	$\leq 35 \mu\text{V}$
Pilottonunterdrückung:	
19 kHz	$\geq 60 \text{ dB}$
38 kHz	$\geq 80 \text{ dB}$
Stereoübersprechdämpfung:	
1 kHz	schmal/normal $\geq 40 \text{ dB}$
Klirrfaktoren:	
Mono/Stereo (1 kHz, 40 kHz Hub)	$\leq 0,07/0,15$
Übertragungsbereich:	
Abweichung -3 dB	10 Hz ... 16 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
Bandbreite normal $\pm 300 \text{ kHz}$	$\geq 60 \text{ dB}$
Bandbreite schmal $\pm 300 \text{ kHz}$	$\geq 80 \text{ dB}$
Geräuschspannungsabstand:	
(40 kHz Hub)	Kurve A, mono/stereo 81/73 dB
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220-230 V, 50/60 Hz
Abmessungen	
(B x H x T):	435 (+40) x 67 (+12) x 330 (+20,5) mm

## Fine Arts T-904 Quartzlock Synthesizer Tuner

- FM/MW-Quartz-Synthesizer mit integriertem Automatik-PLL-Decoder
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display
- 29 Stationsspeicher (Intermix)
- Ein- oder zweistellige Stationsanwahl
- Suchlauf für FM/AM automatisch oder manuell
- Muting
- Exakt Tuning

### Besonderheiten:

- In den Stationsspeichern können die Schaltzustände Mono/Stereo und Local/Distant mit abgespeichert werden
- Direkte Frequenzeingabe
- Absolute Stereo-Kanaltrennung im PLL-Stereodecoder
- Memory Scan-Einrichtung: Sequentieller Speicherabruf (vor- und rückwärts) auch fernbedienbar in Verbindung mit Verstärker über RC-Bus.
- Zweiter Antennen-Anschluß speziell für Kabel-Anlagen

### Technische Daten:

Empfindlichkeit an 75 $\Omega$ :	
Mono (S/N = 26 dB)	$\leq 1 \mu\text{V}$
Stereo (S/N = 46 dB)	$\leq 35 \mu\text{V}$
Pilottonunterdrückung:	
19 kHz	$\geq 60 \text{ dB}$
38 kHz	$\geq 80 \text{ dB}$
Stereoübersprechdämpfung:	
1 kHz	$\geq 40 \text{ dB}$
Klirrfaktoren:	
Mono/Stereo (1 kHz, 40 kHz Hub)	$\leq 0,2/0,4\%$
Übertragungsbereich:	
Abweichung -3 dB	10 Hz ... 16 kHz
Dynamische Trennschärfe:	
$\pm 300 \text{ Hz}$	$\geq 70 \text{ dB}$
Geräuschspannungsabstand:	
(40 kHz Hub) Kurve A, mono/stereo	74 dB/70 dB
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220-230 V $\pm 10\%$ , 50/60 Hz
Abmessungen	
(B x H x T):	435 (+40) x 67 (+12) x 330 (+11) mm

## Fine Arts A-905 Integrated Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung  $2 \times 150/120$  Watt Musik-/Sinus an 8  $\Omega$
- Regler für Balance, Höhen und Bässe sind frontseitig unter einer Aluklappe angeordnet
- Defeat, Loudness, Monitor, Mono schaltbar
- Überspielmöglichkeit Tape 1  $\longleftrightarrow$  Tape 2
- Anschlußbuchsen für CD, SAT-Tuner, Tape 1, Tape 2/DAT, Tuner, Phono MM, Aux/Video, 2 LS-Gruppen und Kopfhörer

### Besonderheiten:

- Cross Mode: Sie können die Programmquelle, die Sie überspielen wollen, unabhängig von der Quelle, die Sie gerade hören, anwählen
- Direct Digital Copy (DDC): Mit dieser Funktion können Sie die digitalen Ausgangssignale Ihres angeschlossenen CD-Spielers, DAT-Recorders oder SAT-Tuners direkt an den Digital-eingang eines DAT-Recorders geben. So können Sie diese Programmquellen ohne jeden Qualitätsverlust digital aufzeichnen
- Motorgetriebene Lautstärke-regelung
- Tape Copy Funktion: Unabhängig davon, ob Sie mit den Eingangswahlschaltern eine Programmquelle angewählt haben oder nicht, können Sie vom Bandgerät, welches an Tape 1 angeschlossen ist, zum Bandgerät an Tape 2 überspielen
- Bedienmöglichkeit mit beigepackter IR-Fernbedienung RC 900, auch für Geräte die über RC-5 Busleitung angeschlossen werden
- Bestückung mit rauscharmen Metallschicht-Widerständen
- Endstufenschutzschaltung
- Lautsprecherschutzschaltung
- Thermischer Schutz für Endstufen und Netztransformator
- Extrem niederohmige, den Leistungsverhältnissen angepaßte Zuleitung zu den LS-Klemmen
- Höchste Klangtreue durch diskreten Endstufen-Aufbau

### Technische Daten:

Klirrfaktor bei 1 kHz:	$\leq 0,007\%$
Intermodulation:	$\leq 0,008\%$
Geräuschspannungs-	
abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	100 dB
Fremdspannungs-	
abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	97 dB
Leistungsbandbreite:	$\leq 10 \text{ bis } \geq 70000 \text{ Hz}$
Stereo-Übersprech-	
dämpfung Hochpegel-eingänge:	78 dB
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$ , 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca.	
	430 Watt max.
Abmessungen ca.:	
(B x H x T)	435 (+40) x 120 (+12) x 330 (+40) mm

## Fine Arts A-904 Integrated Stereo Amplifier

- Ausgangsleistung  $2 \times 120/90$  Watt Musik-/Sinus an 8  $\Omega$
- Regler für Balance, Höhen und Bässe sind frontseitig unter einer Aluklappe angeordnet
- Defeat, Loudness, Monitor, Mono schaltbar
- Überspielmöglichkeit Tape 1  $\longleftrightarrow$  Tape 2
- Anschlußbuchsen für CD, SAT-Tuner, Tape 1, Tape 2/DAT, Tuner, Phono MM, Aux/Video, 2 LS-Gruppen und Kopfhörer

### Besonderheiten:

- Doppelte-Lautstärkeregelung für hohe Fremdspannungsabstände (daraus resultierend hohe nutzbare Dynamik)
- Motorgetriebene Lautstärke-regelung
- Tape Copy Funktion: Unabhängig davon, ob Sie mit den Eingangswahlschaltern eine Programmquelle angewählt haben oder nicht, können Sie vom Bandgerät, welches an Tape 1 angeschlossen ist, zum Bandgerät an Tape 2 überspielen
- Bedienmöglichkeit mit beigepackter IR-Fernbedienung RC 900, auch für Geräte die über RC-5 Busleitung angeschlossen werden
- Bestückung mit rauscharmen Metallschicht-Widerständen
- Endstufenschutzschaltung
- Lautsprecherschutzschaltung
- Thermischer Schutz für Endstufen und Netztransformator
- Extrem niederohmige, den Leistungsverhältnissen angepaßte Zuleitung zu den LS-Klemmen
- Höchste Klangtreue durch diskreten Endstufen-Aufbau

### Technische Daten:

Klirrfaktor bei 1 kHz:	$\leq 0,003\%$
Intermodulation:	$\leq 0,006\%$
Geräuschspannungs-	
abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	103 dB
Fremdspannungs-	
abstand nach IEC bei Nennleistung	
Hochpegel-eingänge:	100 dB
Leistungsbandbreite:	$\leq 10 \text{ bis } \geq 80000 \text{ Hz}$
Stereo-Übersprech-	
dämpfung Hochpegel-eingänge:	78 dB
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$ , 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca.:	
	330 Watt
Abmessungen ca.:	
(B x H x T):	435 (+40) x 120 (+12) x 330 (+40) mm



## CCT-903 Twin Reverse Cassette Tape Recorder

- 3 + 3 Motoren
- Autoreverse, Reverse und Autoplay bei Deck A und B
- Deck B Aufnahme/Wiedergabe, Deck A Wiedergabe
- High-Speed-Dubbing in HiFi-Qualität
- Multifunktions-LC-Display
- Manuelle Aussteuerung mit 1 Master- und 2 Vorpegelreglern
- Dolby\* B- und C-NR
- 3 Bandsorten mit automatischer Umschaltung
- MPX-Filter schaltbar
- Regelbarer Line-Ausgang
- Regelbarer Kopfhörer-Ausgang

### Besonderheiten:

- » Rotating heads « Deck A und B für beste Azimuteinstellung bei beiden Laufrichtungen
- Quick-Reverse (Deck B) verringert die Musikpausen bei Laufrichtungswechsel am Ende des Bandes
- Elektronisches Zählwerk:
  - Wahlweise Anzeige Deck A oder B
  - Der Zählerstand beider Decks bleibt auch im ausgeschalteten Zustand des Gerätes erhalten
- Timerbetrieb möglich
- Vollelektronische Umschaltung Aufnahme/Wiedergabe Dadurch entfallen die Kontaktprobleme durch Oberflächenoxidation
- » Sanfte « Funktionsabläufe der Laufwerke durch Servomotoren

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

### Technische Daten:

Gleichlauf bewertet:	$\leq \pm 0,09\%$
Geschwindigkeitsabweichung:	$\leq \pm 1\%$
Frequenzbereich:	
Wiedergabe Cr, Me, Fe	30 Hz ... 18 kHz
Geräuschspannungsabstände:	
(Kurve A, eff.)	
	ohne m. Dolby m. Dolby C
IEC II (Cr)	58 dB 67 dB 73 dB
IEC IV (Me)	57 dB 65 dB 72 dB
Übersprechdämpfung:	$\geq 45$ dB bei 1 kHz
Kanalabweichung:	$\leq 1$ dB
Ausgangsspannung	
Line-Ausgang:	0 ... 1,5 V regelbar, $R_i \approx 2$ k $\Omega$
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V, 50/60 Hz
Abmessungen	435 (+ 40) x 102
(B x H x T):	(+ 12) x 330
	(+ 27) mm

## Fine Arts CD-905 Compact Disc Player

- 1 bit D/A-Prozessor für höchste Klangtreue
- Multifunktions-FT-Display
- 32 Speicherplätze für Track und Index total
- Fernbedienbar in den wichtigsten Funktionen mit beigelegter Infrarot Fernbedienung RC 905 CD (direkte Titelanwahl)
- Skip vorwärts/rückwärts für Track und Index
- Suchlauf vorwärts/rückwärts mit 2 Geschwindigkeiten
- 2 Anschlüsse für Line-out, NF-out (regelbar) und Kopfhörer (regelbar)

### Besonderheiten:

- Peak Search: Der CD-Player CD 905 führt einen Suchlauf durch. Jedesmal, wenn ein neuer Höchstpegel festgestellt wird, korrigiert der CD-Player den (Aufnahme-) Pegel an den Ausgangs-Buchsen „Ausgang Variable“
- Editing (Redigieren): Beim Abhören der Platten-Daten auf dem Cassettenband kann das Zeitintervall im voraus und in Entsprechung mit der Bandlänge eingelegt werden
- Side A/B: Möglichkeiten zur Verteilung der Tacks auf die Cassetten-Seite A und B
- Repeat A/B: Möglichkeit zur Markierung eines bestimmten Bereiches einer CD, der wiederholt werden soll
- Fernbedienbare Lautstärkeregelung über variablen NF-Ausgang
- Scan-Betrieb: Anspielautomatik mit der Möglichkeit zum Programmieren
- Direkte Programmübersicht durch 20 Zahlenfelder im FT-Display
- Digital-Ausgang

### Technische Daten:

Frequenzlinearität:	20 Hz-20 kHz
Klirrfaktor:	$\leq 0,0018\%$
Geräuschspannungsabstand:	$\geq 108$ dB
Nutzsignaldynamik:	$\geq 98$ dB
Stereo-Übersprechdämpfung:	$\geq 104$ dB
Phasenlinearität:	0,8°
Intermodulation:	$\geq 91$ dB
Ausgangsspannung:	Line Festpegel 2,1 V NF-variabel 2 V Digital/Subcode 0,5 V
Netzspannung/	
Netzfrequenz:	220 V $\pm 10\%$ , 50/60 Hz
Abmessungen	435 (+ 40) x
(B x H x T):	80 (+ 12)
	x 330 (+ 24) mm

## TT-903 Semi Automatic Turntable

- Halbautomatischer Spieler
- Riemenantrieb
- Elektronisch geregelter Antrieb 33/45 U/pm
- Gerader ultraleichter Tonarm
- Antiskating-Einrichtung
- Gedämpfter Tonarmlift

### Besonderheiten:

- High Output Moving Coil Tonabnehmersystem » Ortofon X1-MC «
- Resonanzarmes, hochverdichtetes MDF-Holzgehäuse
- Plattenstabilisator
- Vergoldete Cinchanschlüsse und Steckverbindungen

### Technische Daten:

Gleichlaufschwankungen (bewertet):	$\leq 0,07\%$
Rumpelfremdspannungsabstand:	$\geq 48$ dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand:	$\geq 72$ dB
Übertragungsbereich:	10 Hz ... 20 kHz
Übertragungsfaktor:	2 mV/5 cm <sup>s</sup> /1 kHz
Netzspannung/	
Netzfrequenz	
(externes Netzteil im Lieferumfang):	220 V, 50 Hz
Abmessungen	435 x 122 x
(B x H x T):	372,5 mm

### Fine Arts Zubehör

Rack  
Schwingungsabsorbierende Füße für Geräte und LS-Systeme.  
Entwicklung und Herstellung/  
Vertrieb: Rake HiFi-Vertriebs GmbH,  
Irlenfelder Weg 43,  
5060 Bergisch-Gladbach 2

## Fine Arts Lautsprecher-Systeme

- Großdimensionierte Schraubklemmen für Kabelanschluß
- Hochverdichtete Spanplatten aus Umweltschutzgründen in EI-Ausführung (ohne Formaldehyd)
- Abnehmbare Schallwand
- Gehäuse: Hochwertige Oberflächenausführung  
Fine Arts One and Two: Mahagoni oder Eiche schwarz  
Fine Arts Three MK II Eiche schwarz  
Fine Arts Four MK II Klavierlack schwarz oder weiß

### LS-System One

#### Technische Daten:

Nenn/Musikbelastbarkeit:	100/150 Watt
Frequenzgang:	32 ... 25.000 Hz
Nennimpedanz:	8 $\Omega$
Frequenzwege:	3
Übergangsfrequenzen:	1.000/2.800 Hz
HT-Kalotte:	25 mm $\varnothing$
MT-Konus:	85 mm $\varnothing$
TT-Konus:	165 mm $\varnothing$
Volumen:	ca. 531
Abmessungen	280 x 650 x
(B x H x T):	290 mm

### LS-System Two

#### Technische Daten:

Nenn/Musikbelastbarkeit:	100/150 Watt
Frequenzgang:	30 ... 25.000 Hz
Nennimpedanz:	8 $\Omega$
Frequenzwege:	3
Übernahmefrequenz:	1.000/2.800 Hz
HT-Kalotte:	25 mm $\varnothing$
MT-Konus:	85 mm $\varnothing$
TT-Konus:	165 mm $\varnothing$
Volumen:	ca. 771
Abmessungen	328 x 860 x
(B x H x T):	338 mm

### LS-System Three MK II/Four MK II

#### Technische Daten:

Nenn/Musikbelastbarkeit:	120/200 Watt
Frequenzgang:	25 ... 30.000 Hz
Nennimpedanz:	8 $\Omega$
Frequenzwege:	3
Übergangsfrequenzen:	4.000/1.250 Hz
HT:	Bändchen
MT-Konus:	100 mm $\varnothing$
TT-Konus:	250 mm $\varnothing$
Abmessungen	370 x 1.000 x
(B x H x T):	380 mm



# Grundig Linien-Programm

HiFi-Verstärker/Receiver			V 304	V 303	V 301	V 5200	V 101	R 303 Verstärker-teil	R 301 Verstärker-teil
Musikleistung nach DIN 45500	an 8 Ohm	Watt	2 x 130	2 x 85	2 x 55	2 x 80	2 x 50 (an 6 Ohm)	2 x 130	2 x 55
Nennleistung nach DIN 45500	an 8 Ohm	Watt	2 x 75	2 x 55	2 x 30	2 x 60	2 x 22 (an 6 Ohm)	2 x 75	2 x 30
Minimaler Lastwiderstand		Ohm	8	8	8	8	6	8	8
Verzerrungen bei 1 kHz und Nennleistung	Klirrfaktor	≤ %	0,01	0,01	0,02	0,02 (-1 dB)	0,09	0,01	0,06
	Intermodulation	≤ %	0,02	0,02	0,1	0,02 (-1 dB)	0,2	0,02	0,1
Dynamik bei Nennleistung/50 mW									
Geräuschspannungsabstand nach IEC	Hochpegel	≥ dB	98/70	98/70	95/70	96/72	95/70	98/70	96/70
	Phono MM	≥ dB	80/70	80/70	76/69	81/72	76/70	80/70	79/69
Geräuschspannungsabstand nach DIN	Hochpegel	≥ dB	90/62	90/65	86/61	88/75	84/62	90/62	91/65
	Phono MM	≥ dB	90/61	75/65	67/60	73/65	67/60	90/61	74/64
Fremdspannungsabstand nach IEC	Hochpegel	≥ dB	95/65	95/65	92/63	95/69	92/65	95/65	91/64
	Phono MM	≥ dB	75/65	75/65	72/63	76/68	67/58	75/65	74/63
Fremdspannungsabstand nach DIN	Hochpegel	≥ dB	91/61	91/61	88/60	90/65	85/61	91/61	87/60
	Phono MM	≥ dB	70/61	70/61	68/60	72/64	61/53	70/61	70/60
Leistungsbandbreite		Hz	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 5 bis ≥ 60000	≤ 10 bis ≥ 45000	≤ 8 bis ≥ 45000	≤ 10 bis ≥ 50000
Übertragungsbereich (-3 dB)	Hochpegel	Hz	< 6 bis > 45000	< 5 bis > 40000	8 bis 40000	8 bis 45000	10 bis 40000	< 6 bis > 45000	8 bis 45000
	Phono MM	Hz	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000 (±1 dB)	20 bis 20000	20 bis 20000	20 bis 40000
Stereo-Übersprechdämpfung bei 1 kHz	Hochpegel	≥ dB	80	70	60	65	50	80	60
	Phono MM	≥ dB	65	65	60	60	50	65	60
Anschlußwerte bei Nennleistung									
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	Tape 1, Tape 2	mV/kOhm	170/200, -	170/200, -	200/47, -	150/40, 150/40	155/30, 155/60	200/180, -	200/47, -
	Video	mV/kOhm	170/200	170/200	200/47	-	-	200/180	200/47
	CD, Tuner	mV/kOhm	170/200, 170/200	170/200, 170/200	200/47, 200/47	150/40, 150/40	155/20, 155/20	200/180, 200/180	200/47, 200/47
	Aux	mV/kOhm	170/200	170/200	200/47	-	-	200/180	200/47
	Phono MM	mV/kOhm	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,2/47	2,2/47
Übersteuerungsfestigkeit	Tape 1/Tape 2	V	10/-	10/-	10/-	5,5/5,5	6/6	10/-	10/-
	Video	V	10	10	10	-	-	10	10
	CD/Tuner	V	10/10	10/10	10/10	5,5/5,5	6,6	10/10	10/10
	Aux	V	10	10	10	-	-	10	10
	Phono MM	mV	120	120	120	120	120	120	120
Ausgangsspannung/-impedanz	Line out	mV/kOhm	570/1	330/10	330/10	460/0,22	450/1	570/1	330/10
Anschließbare Lautsprecher/Kopfhörer			Stück	4/1	4/1	2/1	4/1	4/1	2/1
Netzspannung, Netzfrequenz			V~, Hz	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220, 50/60	220-230±10%, 50/60	220±10%, 50/60
Leistungsaufnahme			bei Vollast max. ca. Watt	350	210	190	250	100	350
Abmessungen ca.			Breite cm	43,5	43,5	43,5	36	43,5	43,5
			Höhe cm	10,2 (+1,2)	10,2 (+1,2)	10,2 (+1,2)	11 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)
			Tiefe cm	33 (+3,4)	33 (+3,4)	28 (+3,4)	29 (+3,2)	33 (+3,4)	28 (+3,4)

HiFi-Tuner/Receiver			T 303	T 301	T 5200	T 101	R 303 Tunerteil	R 301 Tunerteil
Charakteristik	RDS-Auswertung		PI, PS, AF <sup>2)</sup>	-	-	-	PI, PS <sup>2)</sup>	-
	Manuelle Eingabe von Sendernamen		●	-	-	-	●	-
	Suchlauf-Schrittweite U, M, L	kHz	50/9/-	50/9/1	50/9/-	50/9/1	50/9/-	50/9/1
	Handabstimmung/Schnelldurchlauf		●●	●●	●●	●●	●●	●●
	Direkte Frequenzeingabe		●	●	-	-	●	●
	Last Station Memory		●	●	●	-	●	●
	Multifunktions-Display		●	●	●	●	●	●
	Speichermöglichkeiten		29 Intermix	30 Intermix	29	30	30 Intermix	30 Intermix
	Muting schaltbar		●	●	●	-	●	●
	Memory Scan		●	-	●	-	●	-
Eingangsempfindlichkeit UKW (mono/stereo <sup>1)</sup> )	Auto Compare		●	-	-	-	●	-
	Anzeigen für Feldstärke/Exakt Tuning		●●	-/●	●●	-/●	●●	-/●
		≤ μV	1/35	1,1/35	1/35	1,1/35	1,1/35	1,1/36
	FM-Begrenzung (Einsatz bei -1/-3 dB) <sup>1)</sup>	μV	0,9/0,65	1,2/0,9	0,9/0,65	1,5/1	1/0,7	1,2/0,9
	ZF-Festigkeit bei FM	≥ dB	110	120	110	100	110	120
	FM-Geräuschspannungsabstand mono/stereo IEC (Eff. Kurve „A“)	≥ dB	75/73	75/67	75/73	75/73	75/73	74/67
	Dynamische Trennschärfe bei 300 kHz, mono/stereo	≥ dB	70/65	65/60	70/65	70/60	70/65	65/60
	Stereo-Übersprechdämpfung bei 1 kHz	≥ dB	40	40	40	40	40	40
	Klirrfaktor bei 1 kHz (Hub 40 kHz), mono/stereo	%	0,2/0,4	0,2/0,5	0,2/0,4	0,2/0,5	0,2/0,4	0,2/0,5
	FM-Übertragungsbereich -3 dB	Hz	10 bis 16000	10 bis 15000	10 bis 15000	20 bis 15000	10 bis 16000	10 bis 15000
AM-Unterdrückung bei 1 kHz und 1 mV (Gleichwellen-Selektion) <sup>1)</sup>	Capture Ratio	≥ dB	54	51	54	54	54	51
		≤ dB	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
	Pilotton- und Hilfstägerunterdrückung bei 19/38 kHz	≥ dB	65/70	60/80	65/70	65/70	65/70	60/80
	Ausgangsspannung/-widerstand bei ±40 kHz Hub	mV/kOhm	900/3,3	650/3,3	900/3,3	510/3,8	900/3,3	650/3,3
	Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220-230±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60
	Leistungsaufnahme ca.	Watt	10	10	10	8	10	10
	Abmessungen ca.	Breite	43,5	43,5	36	36	43,5	43,5
		Höhe	6,7 (+1,2)	6,7 (+1,2)	7 (+1,2)	7,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)	12,5 (+1,2)
		Tiefe	33 (+1,7)	28 (+1,7)	29 (+2,1)	30 (+1)	33 (+3,4)	28 (+3,4)

<sup>1)</sup> jeweils gemessen an 75 Ohm und bei 40 kHz Hub

<sup>2)</sup> PI = Program Identification, PS = Program Service, AF = Alternative Frequenzen



HiFi-Cassettendecks			CF 303	CCF 301	CCF 5300	CCF 101
Frequenzbereich	Me, Cr, Fe	Hz	40 bis 16000±3 dB	40 bis 14000±3 dB	30 bis 16000±3 dB	40 bis 16000±3 dB
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz	≥ dB	40	40	45	40
Dynamik mit Dolby C/Dolby B/ohne Dolby						
Metallband (IEC IV)	Geräuschspannungsabstand	dB	72/64/56	—/64/56	71/64/56	—
	Fremdspannungsabstand	dB	59/56/52	—/55/51	59/55/52	—
	Chromdioxid (IEC II)	Geräuschspannungsabstand	dB	72/64/56	71/65/57	—/65/56
	Fremdspannungsabstand	dB	59/56/52	—/55/51	59/55/52	—/55/51
Eisenoxid (IEC I)	Geräuschspannungsabstand	dB	71/63/55	—/63/55	70/64/56	—/63/55
	Fremdspannungsabstand	dB	58/55/51	—/54/50	59/55/52	—/54/50
Gleichlaufschwankungen	bewertet	≤±%	0,12	0,13	0,12	0,13
	Geschwindigkeitsabweichung	≤±%	1,5	1,5	1,5	1,5
Anschluß-Eingangsempfindlichkeit/werte	Line	mV/kOhm	115/300	115/340	115/270	85/75
	—impedanz	Mikrofon	mV/kOhm	—	—	—
	Ausgangsspannung/—impedanz	Line	mV/kOhm	800/10	800/10	700/2
	bei Vollaussteuerung	Kopfhörer	mV/Ohm	300/120	330/120	—
Umspulzeit	für C 60 max. ca.	s	95	95	110	110
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz		220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220–230±10%, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt		20	22	22	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+2,4)	43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+2,3)	36 x 11 (+1,2) x 29 (+2,4)	36 x 11,5 (+1,2) x 30 (+3,5)

HiFi-CD-Player			CD 303	CD 301	CD 5200	CD 103	CD 101
Klirrfaktor	bei 1 kHz	≤%	0,02	0,016	0,03	0,03	0,04
Frequenzbereich		Hz	20 bis 20000±0,2 dB	20 bis 20000±0,2 dB	20 bis 20000±0,5 dB	5 bis 20000	20 bis 20000
Dynamik	Geräuschspannungsabstand	≥ dB	95	100	98	96	95
	Dynamikbereich	≥ dB	92	90	76	90	91
Stereo-Übersprechdämpfung	bei 1 kHz	≥ dB	80	80	100	90	94
Max. Ausgangsspannung/—impedanz		V/kOhm	2/1	2/1	2/1	1,8/1	2/1
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz		220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220±10%, 50/60	220–230±10%, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt		15	8	10	11	10
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	43,5 x 8 (+1,2) x 33 (+1,7)	43,5 x 9 (+1,2) x 28 (+0,5)	36 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1)	36 x 7 (+1,2) x 26 (+1,2)	36 x 7,5 (+1,2) x 30 (+1)

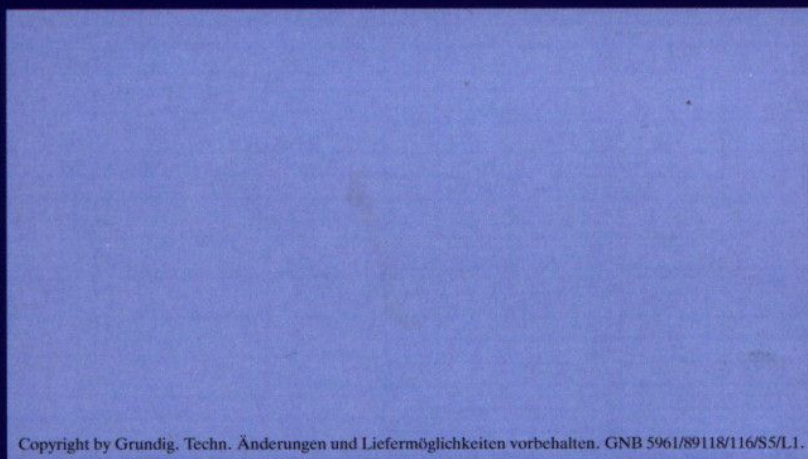
HiFi-Plattenspieler			PS 8000	PS 4300	PS PRISMA
Tonarm			gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht	gerade, ultraleicht
Magnetsystem			ULM 65 E	EPC-P23 S	EPC-P23 S
Plattenteller			Aluminium	Aluminium	Aluminium
Gleichlaufschwankungen (WRMS)		≤±%	0,07	0,07	0,05
Rumpel-Geräuschspannungsabstand (IEC 98 A)		≥ dB	72	70	70
Netzspannung, Netzfrequenz	V~, Hz		220, 50 (mit externem Netzteil) <sup>1)</sup>	220–240, 50/60	220–240, 50/60
Leistungsaufnahme ca.	Watt		1,5	3	3
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	43,5 x 12,2 x 37,3	43,5 x 9 x 36	36 x 8,3 x 32

<sup>1)</sup> Netzteil gehört zum Lieferumfang

HiFi-Lautsprecher-Boxen			Monolith/8500 MK II	8000	5500	4700
Musikbelastbarkeit	Watt		150	100	90	65
Nennbelastbarkeit	Watt		100	75	60	40
Kennschalldruck (1 W/1 m)	bezogen auf 8 Ω	dB	≥ 87	87	86	86
Übertragungsbereich		Hz	25 bis 25000	40 bis 25000	40 bis 25000	45 bis 20000
Frequenzweiche	Anzahl der Wege/ Übernahmefrequenzen	Hz	3/1000, 4000	3/1000, 4000	3/800, 6300	3/2000
Anzahl und Art der Lautsprecher	Tieftöner/Mitteltöner/Hochtöner		1/1 Kalotte/1 Kalotte	1/1 Kalotte/1 Kalotte	1/1/1 Kalotte	1/1/1 Piezo
Impedanz	Ohm		8	4 bis 8	8	8
Netto-Volumen ca.	l		35	15,7	21	24
Gewicht ca.	kg		15	8	6,5	7,5
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe	cm	33 x 53 x 31	27 x 39 x 25	28 x 46 x 24	23,6 x 42,4 x 31,5

Satelliten-Tuner			ST 300
Kabel	Eingangsfrequenzbereich		50–855 MHz
	118 MHz Fang-/Haltebereich		± 500 kHz± 1,2 MHz
	Eingangsspannung C/N ≥ 10 dB		48 dBµV–94 dBµV
	Bitfehlerrate (BER) C/N ≥ 10 dB (10 MHz Bandbreite)		≤ 10 <sup>-3</sup>
	Raster Finetuning		62,5 kHz/Step
SAT	480 MHz AFC Fang- und Haltebereich		± 3 MHz
	Eingangsspannung C/N ≥ 10 dB		63 dBµV–94 dBµV
	Bitfehlerrate (BER) C/N ≥ 10 dB		≤ 10 <sup>-3</sup>
Eingangsimpedanz			75 Ω
Übertragungsbereich			20–15000 Hz
Dynamik-Bereich			87 dB
Frequenzgang bis 15 KHz			± 0,5 dB
Störabstand (unbewertet)			90 dB
Klirrfaktor (1 KHz)			0,02%
Stereo-Kanal-Trennung (1 KHz)			85 dB
Ausgangspegel/Impedanz			1,5 V/680 Ω
Sampling-Frequenz			32 KHz
D/A-Wandlung			(1 bit) Bit Stream
Ausgangsbuchsen/Abschluß			2 x Cinch/47 kΩ
Netzspannung, Netzfrequenz			220–230 V ± 10%, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca.			19 W/h
Abmessungen ca.	Breite x Höhe x Tiefe		34,5 x 8 (+1) x 33 (+2,5) cm





Copyright by Grundig. Techn. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. GNB 5961/89118/116/SS/L1.

**GRUNDIG**